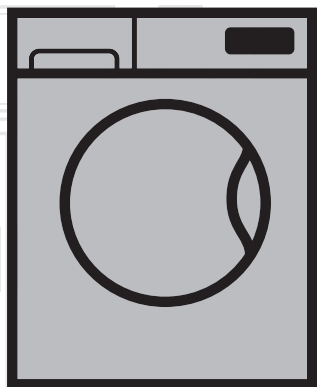


Skalbimo mašina

Vartotojo vadovas



WMY 51032 PTYB3

LT | HU |

Dokumentu Nr= 2820523938_LT / 05-04-19.(15:47)

beko



Šis gaminys pagamintas naudojant naujausią technologiją, aplinkai nekenksmingomis sąlygomis.

1 Svarbūs nurodymai dėl saugos ir aplinkosaugos

Šiame skyriuje pateikta saugos informacija, kuri padės apsaugoti nuo susižeidimo arba materialinės žalos. Jeigu nesivadovausite šiais nurodymais, gali nebegalioti jokia garantija.

1.1 Bendri saugos reikalavimai

- Šį gaminį galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrėti arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį gaminį, ir supranta atitinkamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugęs. Niekada neleiskite artyn jaunesnių nei 3 metų amžiaus vaikų, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Niekad nestatykite gaminio ant kilimu išklotų grindų. Kitaip po mašina nepakankamai cirkuliuoja oras, ir todėl elektrinės dalys gali perkaisti. Tai gali sukelti gaminio gedimą.
- Jeigu gaminys turi defektų, jo negalima naudoti, kol jo nepataisys įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Gaminys sukurtas taip, kad nutrūkus elektros tiekimui ir vėl jam atsiradus, jis toliau veiktų. Jeigu pageidaujate atšaukti programą, žr. skyrių „Programos atšaukimas“.
- Prijunkite šį gaminį prie įžeminto elektros lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Būtinai pasirūpinkite, kad kvalifikuotas elektrikas įžemintų instaliaciją. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra įžemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.
- Vandens įleidimo ir išleidimo žarnos visuomet turi būti saugiai pritvirtintos ir nepažeistos. Kitaip kyla vandens nuotėkio pavojus.
- Niekad neatidarykite mašinos durelių ar nebandykite ištraukti filtro, kol būgne dar yra vandens. Kitaip kyla užliejimo ir nusiplikymo karštu vandeniu pavojai.
- Nebandykite jėga atidaryti užblokuotų durelių. Dureles galėsite atidaryti praėjus kelioms minutėms nuo sklabinimo ciklo pabaigos. Bandant jėga atidaryti užblokuotas dureles, gali būti sugadintas durelių užrakto mechanizmas.
- Išjunkite gaminį, jei jo nenaudojate.
- Niekada neplaukite gaminio, purkšdami arba pildami ant jo vandenį! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlapiomis rankomis! Išjungdami niekuomet netraukite už elektros laido, ištraukite laikydami už kištuko.
- Galima naudoti tik automatinėms skalbyklėms tinkamas skalbimo priemonės, audinių minkštiklius ir priedus.
- Vadovaukitės drabužių etiketėse ir ant skalbimo priemonės pakuotės pateiktais nurodymais.
- Atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus, šis gaminys privalo būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- Įrengimo ir remonto darbus visada privalo atlikti **įgaliotasis techninio aptarnavimo centro atstovas**. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.
- Jei maitinimo kabelis pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas aptarnavimo darbuotojas arba kvalifikuotas asmuo (pageidautina elektrikas) arba importuotojo paskirtasis meistras – taip išvengsite pavojaus

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

- Šis gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Jis netinkamas naudoti komerciniams tikslams ir jo negalima naudoti jokiems kitiems tikslams.
- Gaminį galima naudoti tik atitinkamai paženklintų tekstilės dirbinių skalbimui ir skalavimui.
- Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už žalą dėl netinkamo naudojimo arba gabenimo.

1.3 Vaikų sauga

- Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Elektriniai prietaisai gali būti pavojingi vaikams. Mašinai veikiant, neleiskite artyn vaikų. Neleiskite jiems žaisti su mašina. Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai nežaistų su šiuo gaminiu.
- Išėję iš patalpos, kurioje stovi prietaisas, nepamirškite uždaryti prietaiso durelių.
- Visas skalbimo priemones ir papildomas priemones laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje; skalbimo priemonių dėžutes uždenkite dangteliais arba laikykite jas sandarioje pakuotėje.



Skalbant skalbinius aukštos temperatūros vandenyje, įkrovos durelių stiklas įkaista. Todėl vykstant skalbimo procesui, neleiskite vaikų artyn prie skalbyklės įkrovos durelių.

1.4 Informacija apie pakuotę

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus.

Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietos atliekų surinkimo punktą.

1.5 Seno gaminio išmetimas

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti.

Todėl pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Artimiausio surinkimo punkto adresą sužinosite vietos savivaldybėje. Pakartotinis medžiagų panaudojimas padės tausoti gamtos išteklius. Vaikų saugai užtikrinti, prieš išmesdami gaminį, nupjaukite maitinimo kabelį ir sugadinkite durelių užrakto mechanizmą, kad jis neveiktų.

1.6 WEEE Direktyvą Atitikimas



Šis gaminys atitinka EU WEEE Direktyvą (2012/19/EU). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Surinkimo punktų adresus sužinosite vietos savivaldybėje.

RoHS direktyvos atitiktis:

Jūs įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

2 Montavimas

Dėl šio gaminio instaliacijos kreipkitės į artimiausią įgijotąjį techninio aptarnavimo centro atstovą. Norėdami paruošti gaminį naudojimui, prieš iškviesdami įgijotąjį techninės priežiūros atstovą, įsitikinkite, ar įrengtos tinkamos elektros, vandentiekio ir kanalizacijos sistemos. Jeigu šios sąlygos nėra patenkinamos, iškvieskite kvalifikuotą meistrą ir santechniką, kad jis atliktų tinkamus instaliacijos darbus.



Vartotojas yra atsakingas už vietos, elektros, vandentiekio ir dujų instaliacijos paruošimą šiam gaminiui.



ISPĖJIMAS: Įrengimo ir elektros prijungimo darbus privalo atlikti įgijotasis techninio aptarnavimo centro atstovas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgijotieji asmenys.



ISPĖJIMAS: Prieš pradėdami instaliaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokių nors defektų. Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai kelia pavojų jūsų saugai.



Labai svarbu, kad po įrengimo arba valymo statant būtiną prietaisą į vietą, vandens įleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prakiurę.

2.1 Įrengimui tinkama vieta

- Statykite mašiną ant tvirtų grindų. Nestatykite jos ant minkšto pukuoto kilimo arba panašių paviršių.
- Bendras visiškai priklausos skalbyklės ir džiovyklės svoris, kai jos pastatytos viena ant kitos, siekia 180 kilogramų. Statykite gaminį ant tvirtų, stabilių grindų, kurios gali atlaikyti šį krūvį!
- Nestatykite gaminio ant maitinimo laido.
- Neįrengkite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Tarp gaminio ir kitų baldų kraštų reikia palikti bent 1 cm tarpus.

2.2 Pakavimo sutvirtinimo nuėmimas

Paverskite mašiną atgal, kad galėtumėte nuimti pakavimo sutvirtinimus. Patraukite už juostos ir nuimkite pakavimo sutvirtinimą.



2.3 Gabenimo kaiščių išėmimas

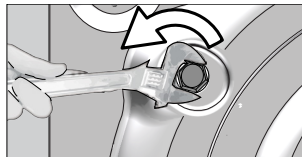


ISPĖJIMAS: Neišimkite gabenimo kaiščių, prieš tai nenuėmę pakavimo sutvirtinimų.

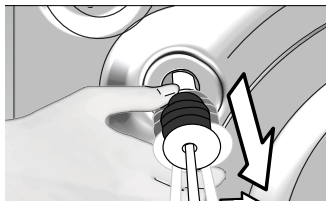


ISPĖJIMAS: Išimkite gabenimo kaiščius prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną! Kitaip galite ją sugadinti.

1. Veržliarakčiu atsukite visus varžtus, kad jie laisvai sukčiasi.



2. Atsargiai sukdami ištraukite transportavimui skirtus saugos varžtus.



3. Į galinėje plokštėje esančias skylės įtaisykite plastikinius gaubtelius, esančius maišelyje su naudojimo instrukcija.



Transportavimui skirtus saugos varžtus laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte juos vėl panaudoti, kai kitą kartą prireiks gabenti skalbimo mašiną.



Niekada negabenkite gaminio, jeigu jame tinkamai neįtaisyti transportavimui skirti saugos varžtai!

2.4 Vandens tiekimo prijungimas



Norint naudoti šį gaminį, būtinas 1–10 barų (0,1–1 MPa) vandens slėgis. Norint, kad mašina tinkamai veiktų, reikia, kad per minutę iš čiaupo išbėgtų 10–80 litrų vandens. Jeigu vandens slėgis yra didesnis, pritvirtinkite slėgio mažinimo vožtuvą.

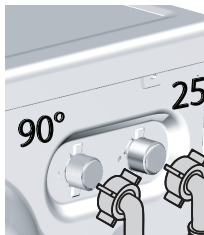


Jeigu ketinate naudoti dvigubo vandens įleidimo gaminį kaip viengubo (**šalto**) vandens įleidimo angos gaminį, prieš pradėdami naudoti šį gaminį, ant karšto vandens skėndės privalote sumontuoti pateliktą stabdiklį. (Taikytina gaminiams, pateiktiems su sandarinimo stabdiklio rinkiniu.)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Modelius su viena vandens įleidimo anga reikia prijungti prie šalto vandens čiaupo. Kitaip skalbiniai bus sugadinti arba gaminys gali persijungti į apsauginį režimą ir neveikti.

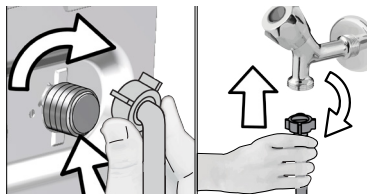
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite susidėvėjusių/naudotų vandens įleidimo žarnų su nauju gaminiu. Dėl to ant skalbinių gali likti dėmių.

Prijunkite prie mašinos vandens įleidimo vožtuvų specialias kartu su mašina pristatytas žarnas. Raudonai pažymėta žarna (kairėje) (maks. 90 °C) skirta šiltam vandeniui, o mėlynai pažymėta žarna (dešinėje) (maks. 25 °C) – šaltam įleidžiamam vandeniui.



⚠️ ĮSPĖJIMAS: Instaliuodami mašiną patikrinkite, ar tinkamai atliktas šalto ir karšto vandens prijungimas. Kitaip, pabaigus skalbimo procesą, skalbiniai bus karšti ir gali būti susidėję.

Užsukite visas žarnų veržles ranka. Verždami veržles, niekada nenaudokite veržiarakčio.



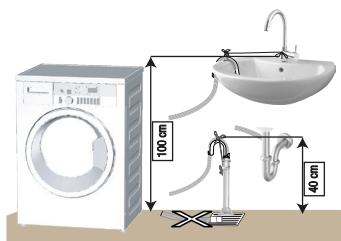
Prijungę žarnas, iki galo atsukite vandens čiaupus, kad patikrintumėte jungimo taškų sandarumą. Jeigu pastebite nuotėkį, užsukite čiaupą ir atsukite veržlę. Patikrinę tarpiklį, vėl atsargiai užsukite veržlę. Norint, kad vanduo nepratekėtų ir nepridarytų žalos, kai mašina nenaudojama, čiaupai turi būti užsukti.

2.5 Prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

- Vandens išleidimo žarna reikia tiesiogiai prijungti prie kriauklės kanalizacijos vamzdžio arba pritaisyti ją prie kriauklės krašto.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Jeigu vandens išleidimo metu žarna nukris nuo korpuso, jūsų namai bus užlieti vandeniu. Skalbant aukštoje temperatūroje, gali kilti pavojus apsiplikinti karštu vandeniu! Norėdami išvengti tokių situacijų ir užtikrinti sklandų vandens įleidimą ir išleidimą iš mašinos, tvirtai pritvirtinkite išleidimo žarnos galą, kad jis negalėtų nukristi.

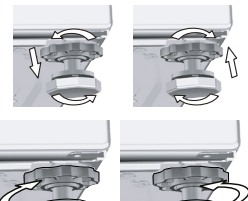
- Žarną reikia pritaisyti mažiausiai 40 cm ir daugiausia 100 cm aukštyje.
- Jeigu žarna bus paguldyta ant grindų ir po to pakelta arba jeigu ji bus arti žemės (žemiau nei 40 cm aukštyje), vandenį bus sunkiau išleisti ir skalbiniai gali likti šlapi. Todėl vadovaukitės paveikslėlyje pateiktais aukščiais.



- Norint apsaugoti, kad purvinas vanduo ne tekėtų atgal į mašiną, o būtų lengvai išleistas, nenardinkite žarnos galo į purviną vandenį ir neįleiskite jo į nuotėkų vamzdį daugiau nei 15 cm. Jeigu žarna per ilga, sutrumpinkite ją.
- Žarnos galo negalima sulenkti, ant jos negalima atsistoti, negalima sulankstyti tarp išleidimo vamzdžio ir mašinos.
- Jeigu žarna per trumpa, pailginkite ją, pridėdami originalią ilginimo žarną. Žarnos ilgis neturi viršyti 3,2 m. Norint išvengti vandens nuotėkių, ilginimo žarna ir mašinos išleidimo žarna turi būti tvirtai sujungtos, naudojant tinkamą spaustuką, kad jos neatsijungtų ir nenukristų.

2.6 Kojelių reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Norint užtikrinti, kad mašina veiktų tyliau ir neviruotų, ji turi stovėti tiesiai, išlaikant pusiausvyrą kojelių pagalba. Pastatykite mašiną tiesiai, pareguliuodami kojeles. Kitaip gaminys gali pajudėti iš vietos ir ką nors prispausti arba pradėti vibruoti.



1. Ranka atsukite kojelių antveržles.
2. Reguluokite kojeles tol, kol mašina stovės tiesiai ir tvirtai.
3. Vėl ranka užsukite visas antveržles.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Fiksavimo veržles atsukite tik rankomis, nenaudokite jokių įrankių. Kitaip galite jas sugadinti.

2.7 Elektros įvado prijungimas

Prijunkite šį gaminį prie žeminto elektros lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra įžemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Po sumontavimo maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Jeigu namuose naudojamas saugiklis yra 16 amperų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jis instaliuotų 16 amperų saugiklį.
- Įtampa, nurodyta skyriuje „Techniniai duomenys“, privalo atitikti jūsų namų elektros tinklo įtampą.
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilginuvus arba daugiaviečius lizdus.



ISPĖJIMAS: Pažeistus maitinimo laidus privalo pakeisti įgijotieji techninio aptarnavimo centro atstovai.

Gaminio gabenimas

1. Prieš gabendami, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
2. Atjunkite vandens išleidimo žarną ir vandentiekio jungtis.
3. Visiškai išleiskite iš gaminio likusį vandenį.
4. Sumontuokite gabenimo saugos varžtus išėmimui atviruokite eilės tvarka.



Niekada negabenkite gaminio, jeigu jame tinkamai neįtaisyti transportavimui skirti saugos varžtai!



ISPĖJIMAS: Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

3 Paruošimas

3.1 Skalbinių rūšiavimas

- Išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšis, spalvą, suteptimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą, kurioje juos galima skalbti.
- Visuomet vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.

3.2 Skalbinių paruošimas skalbimui

- Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, liemenėlės, diržų sagtys ir metalinės sagos gadina mašiną. Ištraukite metalines dalis arba tokius skalbinius sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Iškraustykite kišenes ir išimkite iš jų visus pašalinius daiktus, pavyzdžiui, monetas, rašiklius ir popieriaus sąvaržėles. Tokie daiktai gali sugadinti gaminį arba kelti triukšmą.
- Mažus skalbinius, pavyzdžiui, kūdikių kojinautes, nailonines kojines ir kt. sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Užuolaidas į mašiną dėkite laisvai, nepausdami. Nuimkite užuolaidų segtukus.
- Užsekite spaustukus, įsiūkite pamestas sagas, užadykite skyles.
- Skalbiant gaminius, kurių etiketėse nurodyta „Skalbti mašinoje“ arba „Skalbti rankomis“ reikia pasirinkti atitinkamas programas.
- Spalvotus ir baltus gaminius skalbkite atskirai. Nauji ryškūs medvilniniai gaminiai gali stipriai nudažyti kitus skalbinius. Skalbkite juos atskirai.
- Prieš skalbimą reikia tinkamai pašalinti sunkiai pašalinamas dėmes. Jeigu nesate tikri, kaip jas pašalinti, pasiteiraukite cheminio valymo punkte.
- Naudokite tik skalbimo mašinai tinkamus dažus/spalvų keitimo priemones ir kalkių nuosėdų šalinimo priemones. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių esančiais nurodymais.
- Kelnes ir skalbimui jautrius skalbinius išverskite į blogąją pusę.
- Kelias valandas prieš skalbimą skalbinius, pagamintus iš angoros vilnos, palaikykite šaldiklyje. Jie mažiau susivels.
- Skalbinius, labai suteptus tokiomis medžiagomis kaip miltai, kalkės, pieno milteliai ir pan., prieš dedant į skalbyklę reikia išpurtyti. Laikui bėgant, tokios ant skalbinių likę dulksės ir milteliai gali susikaupti ant vidinių mašinos dalių ir sukelti gedimą.

3.3 Kaip taupyti elektros energiją

Ši informacija padės jums ekologiškiau naudoti šį buitinį prietaisą ir taupyti energiją.

- Naudokite gaminį esant didžiausiam pajėgumui, kurį leidžia pasirinkta programa, bet be perkrovos. Žr. skyrių „Programų ir sąnaudų lentelė“.
- Visuomet vadovaukitės ant skalbimo priemonės pakuotės pateiktais nurodymais.
- Mažai suteptus skalbinius skalbkite nustatę žemą temperatūrą.
- Mažam nesmarkiai suteptų skalbinių kiekiui skalbti naudokite trumpesnes programas.
- Nenaudokite nuskalbio programos ir aukštos temperatūros skalbiniam, kurie nėra smarkiai sutepti arba dėmėti, skalbti.
- Jeigu skalbinius planuojate džiovinti džiovyklėje, nustatant skalbimo programą, rekomenduojama pasirinkti didesnį gręžimo greitį.
- Naudokite tik ant skalbimo priemonės pakuotės nurodytą skalbimo priemonės kiekį.

3.4 Prietaiso naudojimas

Prieš pradėdami naudoti gaminį, užtikrinkite, kad visi parengiamieji darbai būtų atlikti pagal nurodymus, pateiktus skyriuose „Svarbūs saugos nurodymai“ ir „Įrengimas“. Norėdami paruošti gaminį skalbiniam skalbti, atlikite pirmą veiksmą būgno valymo programoje. Jeigu mašinoje šios programos nėra, naudokite metodą, aprašytą skyriuje 5.2.



Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.



Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens. Jis nekenkia gaminiui.

3.5 Nepridėkite per daug skalbinių

Maksimalus skalbinių kiekis priklauso nuo skalbinių rūšies, jų suteptimo laipsnio ir pasirinktos skalbimo programos. Vandens kiekis mašinoje automatiškai nustatomas pagal į ją sudėtą skalbinių svorį.



ISPĖJIMAS: Vadovaukitės „Programų ir sąnaudų lentelėje“ pateikta informacija. Jeigu mašina bus pernelyg prikrauta, sumažės skalbimo kokybė. Be to, gali kilti triukšmas ir vibracija.

3.6 Skalbinių sudėjimas

1. Atidarykite įkrovos dureles.
2. Laisvai sudėkite skalbinius į mašiną.
3. Spausdami uždarykite dureles, kol pasigirs spragtelėjimas. Patikrinkite, ar durelėmis nepriverėte skalbinių.



Programai veikiant, durelės bus užblokuotos. Dureles galima atidaryti praėjus šiek tiek laiko po to, kai programa pasibaigia.



ISPĖJIMAS: Jeigu skalbiniai susimes į vietą krūvą, gali kilti triukšmas ir vibracija.

3.7 Skalavimo miltelių ir audinių minkštiklio naudojimas

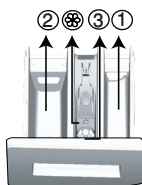


Naudodami skalavimo miltelius, audinių minkštiklius, krakmolą, audinių dažus, baliklius arba kalkių nuosėdų šalinimo priemones, atidžiai perskaitykite gamintojo nurodymus, pateiktus ant pakuotės, ir naudokite nurodytus kiekius. Jeigu turite, naudokite dozavimo indelį.

Skalavimo miltelių stalčius

Skalavimo priemonių stalčius padalintas į tris skyrius:

- (1) nuskalbimui
- (2) pagrindiniam skalbimui
- (3) audinių minkštikliui
- (*) be to, audinių minkštiklio skyriuje yra sifonas.



Skalavimo milteliai, audinių minkštiklis ir kitos skalavimo priemonės

- Prieš paleisdami skalavimo programą, pripilkite skalavimo miltelių ir audinių minkštiklio.
- Niekada neatidarykite skalavimo priemonių stalčiuo, kol skalavimo programa veikia!
- Naudojant programą be nuskalbimo, į nuskalbimo skyrių skalavimo miltelių pilti nereikia (į skyrių Nr. "1").
- Naudojant programą su nuskalbimu, į nuskalbimo skyrių negalima pilti skystos skalavimo priemonės (į skyrių Nr. "1").
- Nesirinkite programos su nuskalbimu, jeigu naudojate skalavimo priemonės indelį arba paskirstymo rutuliuką. Dėkite skalavimo priemonės indelį arba paskirstymo rutuliuką tiesiai į mašiną, tarp skalbinių.
- Jeigu naudojate skystą skalavimo priemonę, nepamirškite įdėti skystos skalavimo priemonės indelį į pagrindinį skalavimo skyrių (skyrių Nr. "2").

Skalavimo priemonės rūšies pasirinkimas

Skalavimo priemonės rūšis priklauso nuo audinių spalvos ir rūšies.

- Spalvotiems ir baltiems skalbiniams naudokite skirtingas skalavimo priemones.
- Jautrius audinius skalbkite tik specialiomis skalavimo priemonėmis (skystais skalbikliais, vilnai skirtu šampūnu ir pan.), skirtomis tik jautriems skalbiniams skalbti.
- Skalbiant tamsius spalvotus drabužius ir antklodes, rekomenduojama naudoti skystą skalavimo priemonę.
- Vilnonius audinius skalbkite specialiai vilnai skirtomis skalavimo priemonėmis.



ISPĖJIMAS: Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius.



ISPĖJIMAS: Nenaudokite muilo miltelių.

Skalbiklio kiekio nustatymas

Reikiamas skalavimo miltelių kiekis priklauso nuo skalbinių kiekio, jų sutepimo laipsnio ir vandens kietumo.

- Nenaudokite skalavimo miltelių daugiau nei kad nurodyta ant pakuotės, nes kils problemų: susidarys per daug putų, milteliai nebus tinkamai išskalauti, netaupydami miltelių bereikalingai išlaidausite, ir pagaliau darysite žalą gamtai.
- Mažesniais skalbinių kiekiais arba nesmarkiai suteptiems drabužiams naudokite mažiau skalbiklio.

Audinių minkštiklių naudojimas

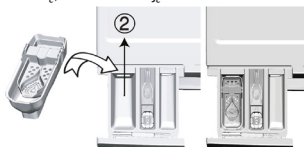
Pripilkite audinių minkštiklio į audinių minkštikliui skirtą stalčiuo skyrelį.

- Neviršykite ant skalavimo priemonių stalčiuo pažymėto maksimalaus lygio (>max.<).
- Jeigu audinių minkštiklis sutirštėja, prieš pildami jį į stalčiuo skyrių, atskieskite jį.

Skystų skalbiklių naudojimas

Jeigu gaminyje yra skysto skalbiklio indelis:

- Skystoms skalavimo priemonėms skirtą indelį dėkite į skyrelį Nr. "2".
- Jeigu skystas skalbiklis sutirštėja, prieš pildami jį į skalbiklio indelį, atskieskite jį.



Jeigu gaminyje nėra skysto skalbiklio indelio:

- Nenaudokite skysto skalbiklio nuskalbimui, naudodami programą su nuskalbimu.
- Naudojant atidėto paleidimo funkciją, skystas skalbiklis palieka ant skalbinių dėmių. Jeigu ketinate naudoti atidėto paleidimo funkciją, nenaudokite skysto skalbiklio.

Skalbiklių gėlio ir tablečių forma naudojimas

- Jeigu gėlis yra skystas, o mašinoje nėra specialaus skysto skalbiklio indelio, supilkite gėlį į pagrindinį skalbiklio skyrelį pirmą kartą prileidžiant į mašiną vandens. Jeigu mašinoje yra skysto skalbiklio indelis, prieš paleisdami programą, supilkite gėlį į šį indelį.
- Jeigu gėlis yra tirštas arba yra skysčio kapsulės formos, prieš skalbdami, dėkite jį tiesiai į būgną.
- Prieš pradėdami skalbti, įdėkite skalavimo priemonės tabletes į pagrindinio skalavimo skyrelį (skyrelį Nr. „2“) arba tiesiai į būgną.



Skalbiklių tabletes gali nevisiškai iširti ir skalbiklio skyrelyje gali likti jų likučiai. Jeigu taip atsitiktų, kitą kartą skalbdami, dėkite tabletes tarp skalbinių, arčiau būgno dugno.



Naudokite skalbiklio tabletes arba gėlį nepasirinkę nuskalbimo funkcijos.

Krakmolo naudojimas

- Pripilkite skysto krakmolo, krakmolo miltelių arba audinių dažų į audinių minkštiklio skyrių.
- Skalavimo ciklo metu niekada nenaudokite ir audinių minkštiklio, ir krakmolo.
- Panaudoję krakmolą, išvalykite mašinos vidų švariui drėgnu skudurėliu.

Baliklių naudojimas

- Pasirinkite programą su nuskalbimu ir pripilkite baliklio nuskalbimo programos pradžioje. Nepilkite skalbimo miltelių į nuskalbimo skyrių. Taip pat galite pasirinkti programą su papildomu skalavimu ir pripilti baliklio į skalbimo priemonės skyrių tuo metu, kai mašina pripildoma vandens pirmo skalavimo etapo metu.
- Nenaudokite sumaišyto baliklio ir skalbiklio.
- Naudokite labai mažai baliklio (maždaug 50 ml) ir gerai išskalaukite drabužius, nes jis dirgina odą. Nepilkite baliklio tiesiai ant skalbinių ir nenaudokite jo skalbdami spalvotus skalbinius.
- Naudodami baliklius su deguonimi, rinkitės skalbimo žemesnėje temperatūroje programas.

- Baliklius su deguonimi galima naudoti kartu su skalbikliais; visgi, jeigu baliklio tirštumas nėra toks pats kaip skalbiklio, pirma įpilkite skalbiklio į skyrelį Nr. „2“ ir palaukite, kol skalbiklis nutekės į mašiną, pirmą kartą įleidžiant vandens. Mašinai vis dar prisipildant vandens, pilkite į tą patį skyrelį baliklio.

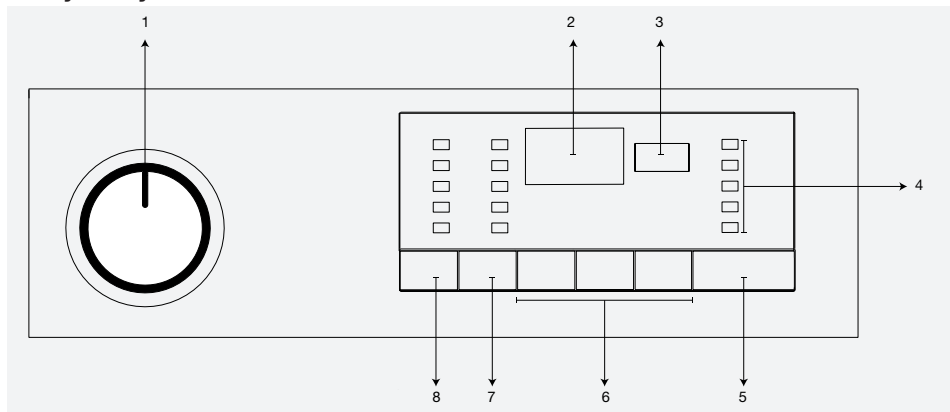
Kalkių nuosėdų šalinimo priemonės naudojimas

- Jeigu reikia, naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.

Drabužiai				
Neryškių spalvų ir balti skalbiniai		Spalvos	Tamsios spalvos	Jautrūs / vilniniai / šilkiniai skalbiniai
(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygį: 40-90 °C)		(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygį: šaltas -40 °C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygį: šaltas -40 °C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygį: šaltas -30 °C)
Nešvarumo lygis	Smarkiai sutepti (sunkiai pašalinamos dėmės, pavyzdžiui, žolės, kavos, vaisių ir kraujo.)	Gali prireikti papildomai apdoroti dėmes prieš atliekant papildomą nuskalbimą. Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius molio ir žemės dėmėms bei žemės, kurios yra jautrios balikliams, šalinti.	Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius bei dėmėms, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.
	Vidutiniškai sutepti (Pavyzdžiui, apykaklėms ir rankogaliams skalbti)	Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.
	Nesmarkiai sutepti (Nėra matomų dėmių.)	Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.

4 Gaminio valdymas

4.1 Valdymo skydelis



1 – Programos pasirinkimo rankenėlė (viršutinė padėtis – įjungta/išjungta)

2 - Ekranas

3 – Uždelsto paleidimo indikatorius

4 – Programos tęsimo indikatorius

5 - Paleidimo / pristabdymo mygtukas

6 - Pagalbinių funkcijų mygtukai

7 - Grežimo greičio reguliavimo mygtukas

8 – Temperatūros reguliavimo mygtukas

4.2 Skalbyklės paruošimas naudojimui

1. Patikrinkite, ar žarnos tvirtai prijungtos.
2. Įkiškite mašinos kištuką į maitinimo lizdą.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
4. Sudėkite į mašiną skalbinius.
5. Įpilkite ploviklio ir audinių minkštintojo

4.3 Programos pasirinkimas ir patarimai, kaip efektyviai skalbti

1. Pasirinkite tinkamą programą, atsižvelgdami į skalbinių audinių rūšį, kiekį ir sutepimo laipsnį iš toliau esančios programų ir sąnaudų lentelės bei skalbimo temperatūros lentelės.
2. Programos pasirinkimo mygtuku pasirinkite norimą programą.

4.4 Pagrindinės programos

Priklausomai nuo audinių rūšių, galima naudoti šias pagrindines programas.

• Medvilniniai audiniai

Ji rekomenduojama medvilniniams skalbiniams (pvz., paklodėms, antklodėms ir pagalvių užvalkalams, rankšluosčiams, chalatomams, apatiniams rūbams ir pan.). Skalbiniai bus skalbiami energingai ir ilgiau.

• Sintetiniai audiniai

Ji rekomenduojama sintetiniams drabužiams skalbti (marškiniams, palaidinukėms, gaminiams iš sintetinių/medvilninių audinių ir pan.). Lyginant su medvilniniams skalbiniams skirta programa, ši programa skalbia atsargiai ir trumpiau.

Užuolaidoms ir nėriniams rekomenduojama pasirinkti programą „Sintetika 40 °C“ ir nuskalbimo bei apsaugos nuo susiglamžymo funkcijas. Skalbdami nėrinius/užuolaidas, į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį pilkite mažiau

skalbimo priemonės, nes šių audinių tinklinė struktūra sukelia pernelyg didelį putojimą. Nepilkite skalbimo miltelių į nuskalbimo skyrių.

• Vilnoniai audiniai

Naudokite šią programą vilnioniams drabužiams skalbti. Pasirinkite tinkamą temperatūrą, atsižvelgdami į drabužių etiketes. Vilnioniams audiniams naudokite jiems skirtas skalbimo priemones.

4.5 Papildomos programos

Ypatingiems atvejams mašinoje numatytos papildomos programos.



Papildomos programos gali skirtis pagal mašinos modelį.

• Ekonomiška medvilnės skalbimo programa

Skalbdami įprastai sutepus medvilninius ar lininius skalbinius šioje programoje, galite užtikrinti didesnę energijos ir vandens efektyvumą negu kitos medvilnei skirtos programos. Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos skalbimo temperatūros. Skalbant mažesnę skalbinių kiekį (pvz., pusę ar mažiau maksimalaus leistino kiekio), vėlesniuose programos etapuose programos trukmė gali būti automatiškai sutrumpinta. Šiuo atveju energijos ir vandens sąnaudos sumažės ir užtikrins ekonomišką skalbimą. Ši funkcija naudojama modeliuose su likusio laiko indikatoriumi.

• BabyProtect (Kūdikių drabužėliai)

Šią ilgą programą naudokite skalbiniams, kuriuos reikia išskalbi taip, kad jie nesukeltų alergijų ir būtų išskalbti higieniškai aukštoje temperatūroje, naudojant intensyvų ir ilgą skalbimo ciklą.

• Jautrūs audiniai

Šią programą galite pasirinkti skalbdami jautrius skalbimui drabužius. Lyginant su sintetiniams skalbiniams skirta programa, ši programa skalbia atsargiai ir be tarpinių grežių. Ją reikėtų naudoti skalbiant skalbinius, ant kurių etiketėje nurodyta, kad juos reikia skalbti atsargiai.

• Rankinis skalbimas

Šią programą galite naudoti skalbdami vilnonius/jautrius drabužius, kurių etiketėse nurodyta „Nescalbti mašinoje“, rekomenduojama skalbti rankomis. Pasirinkus šią programą, skalbiniai skalbiami labai atsargiai, negadinant drabužių.

• Kasdienė skubioji

Šią programą rinkitės mažam lengvai sutemptų medvilninių audinių kiekiui greitai išskalbti.

• Itin trumpa skubioji programa

Šią programą rinkitės mažam lengvai sutemptų medvilninių audinių kiekiui greitai išskalbti. Skalbiniai bus skalbiami 30 °C temperatūros vandenyje vos 14 minučių.

• Tamsių skalbinių skalbimas

Naudokite šią programą tamsių spalvų skalbiniais arba skalbiniais, kuriuos norite apsaugoti nuo išblukimo, skalbti. Skalbimas vykdomas esant žemai temperatūrai, naudojant atsargius mechaninius judesius. Rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę arba skalbimo priemonę tamsių spalvų vilnoniams skalbiniais.

• Mišrūs audiniai 40 (Mix 40)

Ji rekomenduojama medvilniniams ir sintetiniams drabužiams skalbti jų nerūšiuojant.

• Marškiniai

Šią programą galite naudoti medvilniniams, sintetiniams ir mišrių audinių marškiniams skalbti.

• mados priežiūra

Šią programą rinkitės viskoziniams ir su viskoze maišytų pluoštų gaminiams arba gaminiais, kuriuos siūloma skalbti naudojant tausojančias programas, skalbti. Naudojant šią skalbimo programą, gaminiai nedeformuojami. Pvz.: palaidinukėms, suknelėms, sijonams ir pan.

• Sportinė apranga (Sports)

Naudokite šią programą drabužiams, kurie dėvimo trumpą laiką, pvz., sportiniams drabužiams skalbti. Ji tinkama greitai skalbti nedideliam kiekiui medvilninių / maišyto pluošto sintetinių drabužių.

4.6 Specialios programos

Konkrečios užduotims galite pasirinkti bet kurią iš šių programų.

• Skalavimas

Ši programa naudojama tuomet, kai norima ką nors išskalauti arba iškrakmolyti.

• Grežimas + Vandens išleidimas

Ši programa naudojama papildomam skalbinių grežimo ciklui pritaikyti arba vandeniui iš mašinos išleisti.

Prieš pasirinkdami šią programą pasirinkite norimą grežimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Pirmiausiai mašina išleis jos viduje esantį vandenį. Tuomet ji išgręš skalbinius nustatytu grežimo greičiu ir išleis išgręžtą vandenį.

Jei tik norite išleisti vandenį negręždami drabužių, pasirinkite programą „Vandens išleidimas+grežimas“, tuomet paspauskite grežimo greičio reguliavimo mygtuką, pasirinkdami funkciją be grežimo. Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.



Jautriems skalbiniais gręžti pasirinkite mažesnę grežimo greitį.

4.7 Temperatūros pasirinkimas

Pasirinkus naują programą, temperatūros indikatorius parodo tai programai maksimalią temperatūrą.

Norėdami ją sumažinti, dar kartą paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką. Temperatūra bus mažinama laipsniškai.



Jeigu programa nepasiekė kaitinimo etapo, temperatūrą galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

4.8 Grežimo greičio pasirinkimas

Kai tik pasirenkama nauja programa, grežimo greičio indikatorius parodo rekomenduojamą pasirinktos programos grežimo greitį.

Jei norite sumažinti sukimosi greitį, paspauskite grežimo greičio reguliavimo mygtuką. Grežimo greitis palaipsniui sumažėja. Tuomet, priklausomai nuo gaminio modelo, ekrane bus rodomos parinktos „Skalavimo sulaikymas“ ir „Be grežimo“. Šių parinkčių paaiškinimus žr. skyriuje „Papildomų funkcijų pasirinkimas“.



Jeigu programa nepasiekė grežimo etapo, greitį galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

Sintetinių skalbinių skalbimo programų parodomosios vertės

	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Vandens sąnaudos (l)	Elektros sąnaudos (kWh)	Programos trukmė* (min)	Likęs drėgmės kiekis (%)**	Likęs drėgmės kiekis (%)**
Sintetiniai audiniai, 60	2.5	45	0.90	01:50	≤ 1000 rpm	40
Sintetiniai audiniai, 40	2.5	45	0.42	01:40	45	40

* Pasirinktos programos skalbimo laikas rodomas skalbyklės ekrane. Faktinis skalbimo laikas gali šiek tiek skirtis nuo ekrane rodomo laiko – tai visiškai normalu.

** Likusio drėgmės kiekio vertės gali skirtis atsižvelgiant į pasirinkto grežimo greičio vertę.

4.9 Programų ir sąnaudų lentelė

LT		Pagalbinė funkcija										
Programa		Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Vandens sunaudojimas (l)	Elektros sunaudojimas (kWh)	Maks. greitis***	Nuskalbimas	Greitas skalbimas	Papildomas skalavimas	Glamžymąsi mažinanti programa	Skalavimo sulaukymas	Naminijų gyvūnų plaukų šalinimas	Temperatūra
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	60**	5	39	0.72	1600					•		40-60
	60**	2.5	32	0.63	1600					•		40-60
	40**	2.5	32	0.56	1600					•		40-60
Medvilniniai audiniai	90	5	66	2.25	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
	60	5	66	1.45	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
	40	5	66	0.85	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
Sintetiniai audiniai	60	2.5	45	0.90	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-60
	40	2.5	45	0.42	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-60
Kasdienė skubioji	90	5	55	1.90	1400			•		•		Žema temperatūra-90
	60	5	55	1.00	1400			•		•		Žema temperatūra-90
	30	5	55	0.20	1400			•		•		Žema temperatūra-90
Itin trumpa skubioji programa	30	2	40	0.11	1400			•		•		Žema temperatūra-30
Sportinė apranga (Sports)	40	3	48	0.45	800	•	•	•	•	•		Žema temperatūra-40
Rankinis skalbimas	20	1	30	0.15	600							20
Vilnoniai audiniai	40	1.5	40	0.30	600			•		•		Žema temperatūra-40
Tamsių skalbinių skalbimas	40	2.5	58	0.45	800			*		•		Žema temperatūra-40
Marškiniai	60	2.5	55	0.90	600	•	•	•	*	•		Žema temperatūra-60
Mišrūs audiniai 40 (Mix 40)	40	3	45	0.50	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-40
mados priežiūra	40	3	45	0.55	600			•				40
Jautrūs audiniai	20	2	43	0.23	600			•	•	•		20





• : Galima pasirinkti

* : Pasirenkama automatiškai, neatšaukiama.

** : Standartinį energijos sąnaudų programa (EN 60456 3 leid.)

*** : Jeigu jūsų mašinos maksimalus grežimo greitis yra mažesnis už šią reikšmę, galima pasirinkti maksimalų leistiną grežimo greitį.

- : Apie maksimalų skalbinių kiekį žr. programos aprašymą.

	** „Programos „Medvilnės ekonominė 40 °C“ ir „Medvilnės ekonominė 60 °C“ yra standartinės programos.“ Šios programos žinomos kaip „40 °C medvilnės standartinė programa“ ir „60 °C medvilnės standartinė programa“; jos valdymo skydelyje yra pažymėtos simboliais .
	Vandens ir energijos sąnaudos gali skirtis nuo pateiktųjų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, vandens kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinių rūšies ir kiekio, pagalbinų funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyravimų.
	Pasirinktos programos skalbimo laikas rodomas mašinos ekrane. Normalu, kad faktinis skalbimo laikas gali šiek tiek skirtis nuo ekrane rodomo laiko.
	Lentelėje nurodytos pagalbinės funkcijos gali skirtis priklausomai nuo jūsų mašinos modelio.

4.10 Pagalbinės funkcijos pasirinkimas

Reikiamas pagalbinės funkcijas pasirinkite prieš paleisdami programą. Be to, taip pat galite pasirinkti arba išjungti papildomas funkcijas, tinkamas pagal vykdomą programą, nespausdami paleidimo/pristabdymo mygtuko. Tam mašina turi vykdyti ciklą, esantį prieš papildomą funkciją, kurią ketinate pasirinkti arba atšaukti.

Jeigu papildomos funkcijos pasirinkti arba atšaukti negalima, vartotojui apie tai įspės 3 kartus sumirksėjusi atitinkamos papildomos funkcijos lemputė.



Kai kurių funkcijų kartu pasirinkti neįmanoma. Pavyzdžiui, negalima kartu pasirinkti „Nuskalbimo ir „Greitojo skalbimo“.



Jeigu prieš paleisdami mašiną pasirinksite antrą papildomą funkciją, kuri yra nesuderinama su anksčiau pasirinktąja, pirmoji pasirinkta funkcija bus atšaukta ir tiks jungta tik antroji pasirinkta pagalbinė funkcija. Pavyzdžiui, jeigu pirma pasirinktą nuskalbimą, o po to greitąjį skalbimą, nuskalbimas bus atšauktas ir tiks jungtas tik greitis skalbimas.



Pagalbinės funkcijos, kuri yra nesuderinama su programa, pasirinkti neįmanoma. (Žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“)



Papildomų funkcijų mygtukai gali skirtis pagal mašinos modelį.

• Nuskalbimas

Nuskalbtį reikėtų tik stipriai suteptus skalbinius. Nenuskalbdami taupote energiją, vandenį, skalbimo miltelius ir laiką.



Nėrinius ir užuolaidas rekomenduojama nuskalbtį nenaudojant skalbimo miltelių.

• Greitas skalbimas

Šią funkciją galima naudoti su medvilnės ir sintetikos skalbimo programomis. Sumažinamas lengvai suteptų skalbinių skalbimo laikas ir skalavimų skaičius.



Kai tik pasirenkate šią pagalbinę funkciją, į mašiną dėkite tik pusę maksimalaus programų lentelėje nurodyto skalbinių kiekio.

• Papildomas skalavimas

Ši funkcija leidžia skalbimo mašinai atlikti dar vieną, papildomą skalavimo ciklą po skalavimo, jau atlikto po pagrindinio skalbimo ciklo. Todėl sumažėja rizika, kad jautrią odą (kūdikių, į alergiją linkusių odą ir pan.) paveiks skalbiniuose likę skalbimo miltelių likučiai.

• Glamžymąsi mažinanti programa

Ši funkcija skalbiant mažiau suglamo drabužius. Būgno judesiai sumažinami ir apribojamas grežimo greitis, kad skalbiniai nesusiglamžytų. Be to, skalbiama didesniame vandens kiekyje.

• Skalavimo sulaukymas

Jeigu programai pasibaigus skalbinių tuoj pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo užlaikymo funkciją, kad skalbiniai būtų laikomi paskutiniam skalavimui skirtame vandenyje ir, būdami sausi, nesusiglamžytų. Jeigu norite išleisti vandenį negrežiant skalbinių, po šio proceso paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama ir išleidžiamas vanduo, bet skalbiniai neišgrežiami.

Jeigu norite išgrežti vandenyje laikytus skalbinius, nustatykite grežimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

Programa vykdoma toliau. Vanduo išleidžiamas, skalbiniai išgrežiami ir programa baigiama.

• Naminių gyvūnų plaukų šalinimas

Ši funkcija efektyviau pašalina ant jūsų drabužių likusius naminių gyvūnų plaukus.

Pasirinkus šią funkciją, mašina be įprastos programos ciklo dar atlieka ir nuskalbimo bei papildomo skalavimo žingsnius. Todėl, atliekant skalbimą didesniame kiekyje vandens (30%), naminių gyvūnų plaukai pašalinami veiksmingiau.



ĮSPĖJIMAS: Niekuoomet nenaudokite savo naminių gyvūnų skalbimo mašinoje.

Atidėtas paleidimas

Atidėto paleidimo funkcija leidžia atidėti skalbimo programos paleidimą 19 valandų. Laiko atidėjimą galima didinti po 1 valandą.



Pasirinkę atidėjimo laiką, niekad nenaudokite skystų skalbimo priemonių! Drabužiai gali tapti dėmėti.

1. Atidarykite dureles, sudėkite skalbinius ir pripilkite skalbimo miltelių bei kitų priemonių.
2. Nustatykite džiovinimo programą, temperatūrą, grežimo greitį ir, jeigu reikia, pasirinkite pagalbinės funkcijas.
3. Spausdami atidėto paleidimo mygtuką, pasirinkite norimą atidėjimo laiką.
4. Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Ekrane rodomas jūsų nustatytas atidėjimo laikas. Pradedama atgalinė atidėto paleidimo laiko atskaita. Ekrane pradeda žybcioti šalia rodomo atidėto laiko esantis simbolis „_“.



Laiko atidėjimo metu į mašiną galima pridėti daugiau skalbinių.

5. Pasibaigus atgalinei atskaitai, ekrane rodoma pasirinktos programos trukmė. „_“ simbolis dings ir pasirinkta programa bus paleista.

Kaip pakeisti atidėjimo laiką

Jeigu atgalinės laiko atskaitos metu norite pakeisti atidėtą laiką:

1. Paspauskite atidėto paleidimo mygtuką. Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką, laikas bus pailginamas po 1 valandą.
2. Jei norite sumažinti atidėto paleidimo laiką, pakartotinau spauskite atidėto paleidimo mygtuką, kol ekrane bus rodomas pagedėjimas atidėtas laikas.

Kaip išjungti atidėto paleidimo funkciją

Jeigu norite atšaukti atgalinę atidėto paleidimo laiko atskaitą ir tuoj pat paleisti programą:

1. Nustatykite atidėto paleidimo laikotarpį ties nuliu arba pasukite programos pasirinkimo rankenėlę ir nustatykite bet kurią kitą programą. Taip atidėto paleidimo funkcija bus atšaukta. Nepertraukiamai žybcioja pabaigos/atšaukimo lemputė.
2. Tuomet vėl pasirinkite programą, kurią norite paleisti.
3. Spauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista.

4.11 Programos paleidimas

1. Spauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista.
2. Užsidegs programos paleidimą rodanti lemputė.



Jei nepaleidžiama jokia programa arba programos pasirinkimo metu per 1 minutę nepaspaudžiamas joks mygtukas, skalbimo mašina ima veikti parengties režimą ir sumažėja temperatūros, gręžimo greičio ir durielių indikatorių apšvietimo lygis. Kitos kontrolinės lemputės ir indikatoriai užges. Pasukus programos pasirinkimo rankenėlę arba paspaudus bet kokį mygtuką, kontrolinės lemputės ir indikatoriai vėl užsidegs.

4.12 Užraktas nuo vaikų

Naudokitės apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai nezaistų su mašina. Ji neleidžia vaikams pakeisti veikiančios programos.



Jeigu programos pasirinkimo rankenėlė yra pasukama, kai įjungtas apsaugos nuo vaikų užraktas, ekrane rodoma „Con“. Apsaugos nuo vaikų funkcija neleidžia pakeisti programos, pasirinktos temperatūros, gręžimo greičio ir pagalbinų funkcijų.



Jeigu veikia apsaugos nuo vaikų programa, pasukus programos pasirinkimo rankenėlę ir nustatius kitą programą, vis tiek veiks anksčiau pasirinkta programa.

Jeigu norite įjungti apsaugos nuo vaikų funkciją:

1. ir 2. Pagalbinų funkcijų mygtukai paspaudžiami ir palaikomi nuspusti 3 sekundes. 3 sekundes laikant nuspaudus 1-os and 2-os pagalbinų funkcijų mygtukus, pradės žybcioti jų lemputės. o ekrane atitinkamai atsiras „C03“, „C02“ ir „C01“. Tuomet ekrane atsiranda „Con“, rodantis, kad apsaugos nuo vaikų užraktas yra įjungtas. Paspaudus bet kokį mygtuką arba pasukus programos pasirinkimo rankenėlę veikiančią apsaugos nuo vaikų užraktui, ekrane bus rodoma ta pati frazė. 3 kartus sužybsės 1-os ir 2-os pagalbinės funkcijos mygtukų lemputės, naudojamos apsaugos nuo vaikų funkcijai išjungti.

Jeigu norite išjungti apsaugos nuo vaikų funkciją:

Veikiant bet kokiai programai, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę 1-os and 2-os pagalbinų funkcijų mygtukus. 3 sekundes laikant nuspaudus 1-os and 2-os pagalbinų funkcijų mygtukus, pradės žybcioti jų lemputės. o ekrane atitinkamai atsiras „C03“, „C02“ ir „C01“. Tuomet ekrane atsiranda „COFF“, rodantis, kad užraktas nuo vaikų yra išjungtas.



Apsaugos nuo vaikų funkciją galima išjungti ir kitu būdu, pasukant programos pasirinkimo rankenėlę į įjungimo/ išjungimo padėtį ir pasirinkant kitą programą, kai jokia kita programa neveikia.



Dingus elektros tiekimui arba išjungus skalbyklę iš elektros tinklo, užrakto nuo vaikų funkcija neišjungiamą.

4.13 Programos eiga

Programos eigą parodo programos sekimo indikatoriai. Kiekvieno programos veiksmo pradžioje atitinkama indikatoriaus lemputė užsidegs, o užbaigti veiksmo lemputė užges.

Galite pakeisti pagalbines funkcijas, gręžimo greičio ir temperatūros nustatymus nesustabdydami programos eigos, programai veikiančią. Tam norimas atlikti pakeitimas turi eiti

vėliau, po vykdomo programos etapo. Jeigu pakeitimas nėra tinkamas, 3 kartus sužybsčios atitinkamos lemputės.



Jeigu mašina skalbinių negręžia, galbūt programa veikia skalavimo sulaikymo režimu arba, susidarius per dideliām skalbinių pasiskirstymo mašinoje netolygumui, įsijungė automatinė gręžimo koregavimo sistema.

4.14 Durielių užraktas

Mašinos durelės užblokuoja užrakto sistema, kuri neleidžia atidaryti durielių tais atvejais, kai vandens lygis nėra tinkamas.

Įjungus mašinos pristabdymo režimą, pradės žybcioti durielių lemputė. Mašina tikrina viduje esančio vandens lygį. Jeigu lygis tinkamas, po 1–2 minučių durielių lemputė užsidegs ir durelės bus galima atidaryti.

Jeigu lygis netinkamas, durielių lemputė užges ir durielių atidaryti nebus galima. Jeigu privalote atidaryti dureles, kai durielių lemputė nešviečia, privalote atšaukti esamą programą; žr. skyrių „Programos atšaukimas“.

4.15 Pasirinkimų keitimas paleidus programą Mašinos perjungimas į parengties režimą

Jei norite mašinai veikiančią norite perjungti ją į pristabdymo režimą, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

Programos tęsimo indikatoriuje pradeda žybcioti mašinos vykdomo žingsnio lemputė, rodydama, kad mašina yra perjungta į pristabdymo režimą.

Be to, kai durelės jau galima atidaryti, užsidega ir kartu su programos žingsnio lempute nepertraukiamai dega lemputė „Door“.

Pagalbinų funkcijų, gręžimo greičio ir temperatūros nuostatų pakeitimas

Priklausomai nuo vykdomo programos etapo, galite atšaukti arba įjungti pagalbines funkcijas; žr. skyrių „Pagalbinų funkcijų pasirinkimas“.

Taip pat galite pakeisti gręžimo greičio ir temperatūros nuostatas; žr. „Gręžimo greičio pasirinkimas“ ir „Temperatūros pasirinkimas“.



Jeigu pakeitimo atlikti negalima, 3 kartus sužybsčios atitinkama lemputė.

Skalbinių įdėjimas arba išėmimas

1. Jei norite mašiną perjungti į pristabdymo režimą, paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Žybsčios atitinkamos programos eigos etapo, kuriame mašina buvo perjungta į pristabdymo režimą, lemputė.
2. Palaukite, kol galima bus atidaryti dureles.
3. Atidarykite įdėjimo dureles ir pridėkite arba išimkite skalbinius.
4. Uždarykite dureles.
5. Jeigu reikia, pakeiskite pagalbinų funkcijų, gręžimo greičio ir temperatūros nuostatas.
6. Norėdami paleisti mašiną, paspauskite paleidimo/ pristabdymo mygtuką.

4.16 Programos atšaukimas

Norėdami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Be perstojo žybsčios pabaigos/ atšaukimo lemputė, įspėdama, kad programa yra atšaukta. Vandens išleidimo funkcija veiks 1–2 minutes nepriklausomai nuo programos etapo ir nuo to, ar skalbyklėje

yra, ar nėra vandens. Šiam laikotarpiui pasibaigus, skalbyklė vėl bus parengta paleisti pirmą naujos programos etapą.



Priklausomai nuo to, kuriame etape buvo atšaukta programa, jums gali tekti iš naujo pripilti skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.

4.17 Programos pabaiga

Programos pabaigoje ekrane rodomas pranešimas „End“ (pabaiga).

1. Palaukite, kol durelių lemputė švies nežybciodama.
2. Norėdami išjungti mašiną, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Ištraukite skalbinius ir uždarykite dureles. Dabar skalbyklė parengta kitam skalbimo ciklui.

4.18 Šiame prietaise yra „parengties režimas“

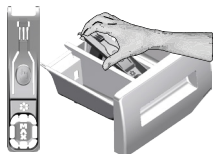
Jeigu įjungimo/išjungimo mygtuku įjungę prietaisą (esant pasirinkimo etapui) nepaleisite jokios programos arba delsite, neatlikdami jokių veiksmų, arba, jeigu jūsų pasirinktai programai pasibaigus maždaug 2 minutes neatliksite jokių kitų veiksmų, prietaisas automatiškai pradės veikti energijos taupymo režimu. Kontrolinės lemputės ims šviesti blankiau. Be to, jeigu prietaise įrengtas ekranas, kuriame rodoma programos trukmė, šis ekranas bus visiškai išjungtas. Pasukus programos pasirinkimo rankenėlę arba paspaudus bet kokią mygtuką, lemputės ir ekranas vėl ims šviesti įprastu ryškumu. Jūsų parinkty, atliktos prietaisui veikia energijos taupymo režimu, gali būti pakeistos. Prieš paleisdami programą, patikrinkite, ar visos nuostatos yra tinkamos. Jeigu reikia, nustatykite iš naujo. Tai nėra gedimas.

5 Techninė priežiūra ir valymas

Reguliariai valant, pailgėja gaminio naudojimo laikas ir sumažėja trikdžių atvejų.

5.1 Skalbimo priemonių stalčiuko valymas

Reguliariai (kas 4–5 skalbimo ciklus), valykite skalbimo priemonės stalčiuką, kad jame nesikaupytų skalbimo priemonės likučiai.



Pakelkite galinę sifono dalį, kad ji išstumtume kaip parodyta.



Jeigu audinių minkštiklio skyriuje pradeda kauptis didesnis nei įprasta minkštiklio ir vandens mišinio kiekis, išvalykite sifoną.

2. Išplaukite skalbimo priemonių stalčiuką ir sifoną kriauklėje dideliame drungno vandens kiekyje. Valydami stalčiuką, užsidėkite apsaugines pirštines arba naudokite tinkamą šepetėlį, kad neliestumėte nuosėdų rankomis.
3. Atlikę valymo darbus, įtaisykite sifoną atgal į vietą ir paspauskite priekinę jo dalį žemyn, kad įsitikintumėte, jog fiksavimo auselės tinkamai įtaisytos.

5.2 Durelių ir būgno valymas

Jeif gaminys turi būgno valymo programą, žr. Gaminio valdymas – programos.

Jeif gaminys neturi būgno valymo programos, jo būgną valykite atikdami toliau aprašytus veiksmus:

Iš papildomų funkcijų pasirinkite **Papildomas vanduo** arba **Papildomas skalavimas**. Naudokite medvilninės programą be išankstinio skalbimo. Nustatykite **temperatūrą, rekomenduojamą ant būgno valymo priemonės, kurios galite įsigyti iš įgaliotųjų atstovų, pakuotės**. Atlikdami šią procedūrą, **į gaminį nedėkite skalbinių**. Prieš įjungdami programą, 1 kaušėlį specialios būgno valymo priemonės (jei speciali priemonė nepridedama, įpilkite ne daugiau kaip 100 g priemonės nuo kalkių nuosėdų) įpilkite į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį (skyrelis Nr. 2). Jei jūsų priemonė nuo kalkių nuosėdų yra tablečių pavidalo, įdėkite tik vieną tabletę į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį Nr. 2. Pasibaigus programai, švairiu audiniu nusauskite guminį apvadą aplink dureles



Būgno valymo procesą kartokite kas 2 mėnesius.



Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.

Po kiekvieno skalbimo patikrinkite, ar būgne neliko pašalinių daiktų.



Jeigu apačioje esančiame paveikslėlyje parodytos angos būtų užkimštos, atkimškite angas dantų krapštuku.



Metaliniai daiktai subraižys būgną, dėl ko jis pradės rūdyti. Rūdžių dėmes nuo būgno nuvalykite nerūdijančio plieno valikliu. Nenaudokite plieno vatos arba vielinių šepetėlių.



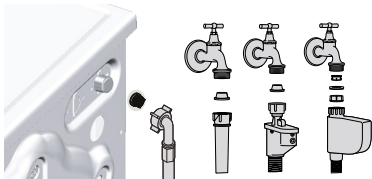
ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite kempinių arba šveitimo medžiagų. Jos gali sugadinti plastmasinius ir dažytus paviršius.

5.3 Korpuso ir valdymo skydelio valymas

Valykite mašinos korpusą muiluotu vandeniu arba neesdinančia, švelnia, geline valymo priemone ir nušluostykite minkštu skudurėliu. Valdymo skydelį valykite tik minkštu, drėgnu skudurėliu.

5.4 Vandens įleidimo filtrų valymas

Kiekviename mašinos užpakalinėje dalyje esančio vandens įleidimo sklendės gale bei kiekviename vandens įleidimo žarnos gale, prijungimo prie čiaupo vietoje, yra po filtrą. Šie filtrai neleidžia į mašiną patekti vandenyje esantiems svetimkūniams ir purvui. Filtras užsiteršus, juos reikėtų išvalyti.



- 1 Užsukite čiaupus.
- 2 Ištraukite kaiščius iš vandens įleidimo žarnų, kad pasiektumėte vandens įleidimo vožtuvuose esančius filtrus. Nuvalykite juos tinkamu šepetėliu. Jeigu filtrai labai purvini, galite juos ištraukti pincetu ir išvalyti.
- 3 Ištraukite filtrus su tarpiklais iš tiesiųjų vandens įleidimo žarnų dalių ir kruopščiai juos nuplaukite po tekančiu vandeniu.
- 4 Atsargiai atgal įkiškite tarpiklius ir filtrus į vietą ir ranka užveržkite žarnos veržles.

5.5 Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Išleidžiant skalbimo vandenį, šioje mašinoje įrengta filtrų sistema neleidžia į jos sraigtą patekti kietiems daiktams, pavyzdžiui, sagoms, monetoms ir audinių pluoštams. Todėl vanduo išleidžiamas sklandžiai ir pailgėja siurblio naudojimo laikas.

Jeigu iš mašinos neišleidžiamas vanduo, gali būti užsikimšęs siurblio filtras. Filtrą privaloma išvalyti kiekvieną kartą, kai jis užsikemša, arba kas 3 mėnesius. Norint išvalyti siurblio filtrą, pirma reikia išleisti vandenį.

Be to, prieš gabenant mašiną (pvz., persikraustant į kitą namą) ir esant šaltam orui, vandenį reikia visiškai išleisti.



ĮSPĖJIMAS: Siurblio filtre likę pašaliniai daiktai gali jį sugadinti arba kelti triukšmą.



ĮSPĖJIMAS: Jeigu gaminio nenaudosite, užsukite čiaupą, atjunkite tiekimo žarną ir išleiskite iš mašinos vandenį, kad esant atitinkamoms oro sąlygoms jis neužšaltų.



ĮSPĖJIMAS: Po kiekvieno panaudojimo užsukite gaminio tiekimo žarnos čiaupą.

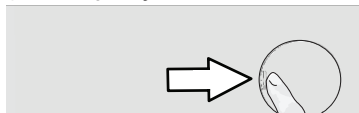
Norint išvalyti purviną filtrą ir išleisti vandenį:

- 1 Ištraukite mašinos kištuką iš maitinimo lizdo.



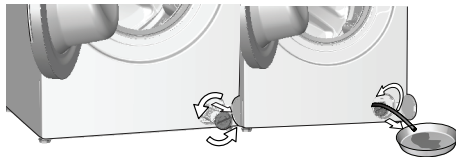
ĮSPĖJIMAS: Mašinoje vandens temperatūra gali pakilti iki 90 °C. Norint neapsideginti, filtrą privaloma valyti tada, kai vanduo mašinoje atvėsta.

- 2 Atidarykite filtro galvutę.



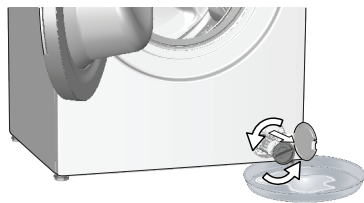
- 3 Kai kuriuose modeliuose yra avarinio vandens išleidimo žarna, o kai kuriuose – ne. Norėdami išleisti vandenį, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

Vandens išleidimas, kai gaminys turi avarinio vandens išleidimo žarną:



- a Ištraukite avarinio vandens išleidimo žarną iš jos lizdo
- b Po žarnos galu padėkite didelį indą. Ištraukite iš žarnos galo kaištį ir išpilkite vandenį į indą. Kai indas bus lipnas, užkimškite žarnos galą, vėl įkišdami kaištį. Išplytę vandenį iš bakelio, vėl pakartokite pirmiau aprašytus veiksmus, kad vanduo būtų visiškai išleistas iš mašinos.
- c Išleisdę visą vandenį, užkimškite jos galą kaiščiu ir užfiksukite žarną jos tvirtinimo vietoje.
- d Pasukite ir ištraukite siurblio filtrą.

Vandens išleidimas, kai gaminys neturi avarinio vandens išleidimo žarnos:



- a Padėkite didelį indą priešais filtrą, kad į jį subęgtų filtre esantis vanduo.
- b Atsukite siurblio filtrą (sukite prieš laikrodžio rodyklę), kol iš jo ims tekėti vanduo. Nukreipkite vandens srovę į indą, kurį buvote padėjęs priešais filtrą. Šalia visuomet turėkite šluostę, kad galėtumėte sugerti ją išsiliejusį vandenį.
- c Išleisdę iš mašinos visą vandenį, sukdami visiškai ištraukite filtrą.
- 4 Išvalykite filtro viduje esančias nuosėdas ir, jeigu yra, audinių pluoštus siurblio sraigo vietoje.
- 5 Įdėkite filtrą.
- 6 Jeigu filtro galvutė sudaryta iš dviejų dalių, uždarykite filtro galvutę, paspauskite ašelę. Jeigu ji yra sudaryta iš vienos dalies, pirmiausiai įtaisykite ašelės apačioje, tuomet užspauskite viršutinę dalį.

6 Techninės savybės

Pagal Europos komisijos (ES) reglamentą Nr. 1061/2010

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	Beko
Modelio pavadinimas	WMY 51032 PTYB3
Nominali talpa (kg)	5
Energijos efektyvumo klasė / skalė nuo A+++ (didžiausias efektyvumas) iki D (mažiausias efektyvumas)	A++
Metinės energijos sąnaudos (kWh) ⁽¹⁾	148
Energijos suvartojimas, naudojant standartinę 60°C programą medvilnei, esant pilnai apkrovai (kWh)	0.720
Energijos sąnaudos naudojant standartinę 60°C programą medvilnei, esant daliai apkrovai (kWh)	0.630
Energijos suvartojimas, naudojant standartinę 40°C programą medvilnei, esant daliai apkrovai (kWh)	0.560
Energijos suvartojimo režimas išjungtas (W)	0.250
Energijos suvartojimo režimas įjungtas (W)	1.000
Metinės vandens sąnaudos (l) ⁽²⁾	7700
Gręžimo-džiovinimo efektyvumo klasė / skalė nuo A (didžiausias efektyvumas) iki G (mažiausias efektyvumas)	C
Maksimalus sukimosi greitis (aps./ min.)	1000
Likęs drėgmės kiekis (%)	62
Standartinė programa medvilnei ⁽³⁾	Medvilnė Eko 60°C ir 40°C
Programos laikas standartiniai 60°C programai medvilnei, esant pilnai apkrovai (min.)	190
Programos laikas standartiniai 60°C programai medvilnei, esant daliai apkrovai (min.)	160
Programos laikas standartiniai 40°C programai medvilnei, esant daliai apkrovai (min.)	150
Įjungto režimo trukmė (min.)	N/A
Aplinkos akustinio triukšmo emisijos skalbiant / gręžiant (dB)	59/77
Įtaisyta	Non
Nominali talpa (kg)	5
Aukštis (cm)	84
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	41.5
Grynasis svoris (±4 kg)	55
Vienas vandens įvadas / dvigubas vandens įvadas	• / -
• Yra	
Elektros įvestis (V/Hz)	230 V / 50Hz
Bendroji el. srovė (A)	10
Bendroji galia (W)	1550
Pagrindinio modelio kodas	9213

⁽¹⁾ Energijos suvartojimas pagal 220 standartinius skalbimo ciklus programai medvilnei, esant 60°C ir 40°C temperatūrai, su pilna ir daline apkrova bei mažesnio galingumo režimų suvartojimu. Faktinis energijos suvartojimas priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas.

⁽²⁾ Vandens suvartojimas pagal 220 standartinius skalbimo ciklus programoms medvilnei, esant 60°C ir 40°C temperatūrai, su pilna ir daline apkrova. Faktinis energijos suvartojimas priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas.

⁽³⁾ „Standartinė 60°C programa medvilnei“ ir „Standartinė 40°C programa medvilnei“ yra standartinės skalbimo programos, kurioms skiriama informacija ant etiketės ir informaciniame lapelyje. Šios programos tinka skalbiant vidutiniškai išpurvintus skalbinius, taip pat jos yra efektyviausios energijos ir vandens suvartojimo atžvilgiu.

Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

7 Trikčių šalinimas

Uždarius dureles, programa nepasileidžia.

- Įnepaspaudėte paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuko >>> *Paspauskite paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuką.*

Programa nepasileidžia arba jos negalima pasirinkti.

- Iškilus tiekimo problemai (pavyzdžiui, tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.), mašina gali būti persijungusi į saugos režimą. >>> *Norėdami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte kitą programą. Mašinesnė programa bus atšaukta. (Žr. „Programos atšaukimas“)*

Vanduo lieka mašinoje.

- Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens. >>> *Tai nėra gedimas; vanduo nekenkia mašinai.*

Mašina vibruoja arba kelia triukšmą.

- Mašina gali būti nelygiai pastatyta. >>> *Pareguliuokite kojeles, kad mašina stovėtų lygiai.*
- Į siurblio filtrą gali būti pakliuvęs kietas daiktas. >>> *Išvalykite siurblio filtrą.*
- Gali būti neišsukti apsauginiai gabenimo varžtai. >>> *Išsukite apsauginius gabenimo varžtus.*
- Mašinoje gali būti per mažai skalbinių. >>> *Pridėkite į mašiną daugiau skalbinių.*
- Mašinoje gali būti pridėta per daug skalbinių. >>> *Sumažinkite skalbinių kiekį mašinoje arba išskirstykite skalbinius rankomis.*
- Mašinoje gali būti atremta į kietą daiktą. >>> *Įsitikinkite, kad mašina nebūtų į nieką atremta.*

Paleidus programą, mašina netrukus išsijungė.

- Mašina gali laikinai išsijungti sumažėjus įtampai. >>> *Ji veiks toliau, kai įtampa lygis vėl taps normalus.*

Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (Modeliuose su įrengtu ekranu)

- Laikmatis gali būti sustojęs įleidžiant vandenį. >>> *Laikmatis nepradedą atgalinės laiko atskaitos, kol į mašiną nepripilamas tinkamas vandens kiekis. Mašina lauks, kol į ją bus pripiltas pakankamas vandens kiekis, kad dėl per mažo vandens kiekio nepablogėtų skalbimo rezultatai. Po to laikmatis vėl ims skaičiuoti laiką atgal.*
- Laikmatis gali būti sustojęs šildymo etapo metu. >>> *Laikmatis nepradedą atgalinės laiko atskaitos, kol mašinoje nepasiekiami pasirinkta temperatūra.*
- Laikmatis gali būti sustojęs gręžimo etapo metu. >>> *Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių gali būti įsijungusi automatinė nesubalansuotų skalbinių aptikimo sistema.*
- Skalbiniai mašinoje negręžiami tol, kol jie nėra tolygiai paskirstyti būgne, nes mašina gali sugesti arba apgadinti aplink ją esančius daiktus. Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręšti.

Iš skalbimo priemonės stalčiuko bėga putas.

















































- Pridėta per daug skalbimo priemonės. >>> *Sumaišykite 1 valgomąjį šaukštą minkštiklio ir ½ l vandens bei įpilkite į pagrindinį skalbimo priemonės stalčiaus plovimo skyrių.*
- Įpilkite į skalbyklę skalbimo miltelių, atsižvelgdami į tinkamas programas ir maks. skalbinių kiekį, nurodytą „Programų ir sąnaudų lentelėje“. Jeigu naudojate papildomas chemines priemones (dėmių vailiklius, baliklius ir pan.), skalbimo miltelių pilkite mažiau.

Programos pabaigoje skalbiniai lieka šlapi

- Naudojant per daug skalbimo priemonės, gali susidaryti per daug putų, todėl gali įsijungti automatinė putų sugėrimo sistema. >>> *Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.*
- Skalbiniai mašinoje negręžiami tol, kol jie nėra tolygiai paskirstyti būgne, nes mašina gali sugesti arba apgadinti aplink ją esančius daiktus. Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręšti.

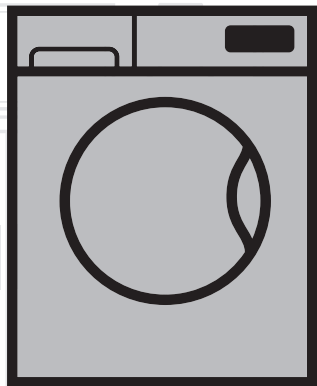


ISPĖJIMAS: Jeigu negalite pašalinti problemos, nors ir vadovaujatės šiame skyriuje pateiktais nurodymais, kreipkitės į pardavėją arba įgalotojo techninio aptarnavimo centro atstovą. Niekada nebandykite patys taisyti neveikiančio gaminio.

 Tamsių skalbinių skalbimas	 Tamsių skalbinių skalbimas	 Sintetika (Sintetiniai audiniai)	 Medvilnė (Medvilniniai audiniai)	 Pradinis skalbimas (Nuskalbimas)	 Pagrindinis skalbimas	 Skalavimas	 Skalbimas	 Grežimas	 Gležni audiniai (Jautrūs audiniai)	 Naminių gyvūnų plaukų šalinimas	 Naminių gyvūnų plaukų šalinimas +
 Vandens išleidimas	 Glamžymąsi mažinanti programa	 Antklodės (Pikvinė antklodė) (Patalynė)	 Užraktas nuo vaikų	 Rankinis skalbimas	 Kūdikių drabužėliai (BabyProtect)	 Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	 Vlna (Vilnoniai audiniai)	 Skubioji 14 Iltin trumpa skubioji programa (Xpress Super Short)	 Kasdienio skalbimo programa	 Mini 30	 Vlna (Vilnoniai audiniai)
 Kasdienė skubioji (Daily Express)	 Skalavimo užlaikymas (Skalavimo sulaikymas)	 Paleidimas / pristabdymas	 Be grežimo	 Greitas skalbimas	 Baigta	 Skalbimas šaltame vandenyje (Žema temperatūra)	 Temperatūra	 Būgno valymas	 Apatiniai drabužiai	 Ekologiška ekonominė programa (Eco Clean)	 hygiene 20° Hygiene 20°
 Mišrus audiniai 40 (Mix40)	 Super 40	 Papildomas skalavimas	 Atgaivini-mas	 Marškiniai	 Džinsai	 Sportinė apranga (Sports)	 Laiko atidėjimas	 Intensyvioji (Intensyvi)	 Fashioncare (mados priežiūra)	 Ijungimo/ išjungimo	 Durys

Mosógép

Használati útmutató



WMY 51032 PTYB3

HU

Dokumentum Száma= 2820523938_HU / 05-04-19,(15:07)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 A biztonságra és a környezetre vonatkozó fontos utasítások

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést von maga után.

1.1 Általános biztonsági utasítások

- A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknél érzékszervi vagy mentális képességek nem teljes mértékben fejlődtek ki vagy nem ismerik a terméket, ha felügyelet alatt vannak, mely megfelelő képzésben részeülnek a termék biztonságos használatát illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el. 3 év alatti gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a közelben.
- Soha ne helyezze a terméket szőnyegre. Ellenkező esetben a gép alja nem fog megfelelően szellőzni, melynek hatására az elektromos részek túlmelegedhetnek. Mindez problémákat okoz a termékben.
- Amennyiben a termék hibásan működik, ne használja addig, amíg egy Szakképzett Szakember meg nem vizsgálta azt. Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően ne kapcsoljon vissza automatikusan. Amennyiben meg szeretne szakítani egy programot, tekintse meg a "Program megszakítása" című fejezetet.
- A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- A vízforrásokat és a leeresztő tömlőket biztosan kell rögzíteni. Ellenkező esetben szivárgás jöhet létre.
- A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még víz van. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz megégetheti.
- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. A betöltőajtó pár perccel a mosási program végét követően kinyílik. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet megsérülhet.
- Ha nem használja, húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból.
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet önt a felületére vagy a belsejébe! Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a csatlakozót! Az áramtalanítást soha ne a zsinór húzásával végezze, mindig csak a csatlakozót húzza ki.
- Kizárólag az automata mosógépekhez használható mosószeret, öblítőszeret és adalékanyagokat használjon.
- Minden esetben tartsa be a ruha címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben egy **Képzett Szakemberrel** végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.

- Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, egy szervizzel vagy egy hasonlóan képzett személlyel (lehetőleg villanyszerelővel) vagy a forgalmazó által kijelölt személlyel cseréltesse ki.
- Helyezze a terméket egy szilárd, vízszintes és egyenletes felületre.
- Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- Ne helyezze a terméket magasra vagy egy lépcsőzetes felület szélére.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

1.2 Rendeltetési cél

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra és nem használható a rendeltetésszerű használattól eltérő feladatokhoz.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.

1.3 Gyermekbiztonsága

- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekszárat.
- Amennyiben elhagyja a termet, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- A mosószeret és az egyéb anyagokat biztonságos helyen, a gyermekek számára nem elérhető helyen, pl. egy zárható mosószeres szekrényben tárolja.



A ruhák magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért – amíg a mosás tart – főleg gyermekek ne tartózkodjanak a betöltőajtó közelében.

1.4 Csomagolási információk

- A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag gyűjtőpontra.

1.5 A leselejtezett termék kidobása

- A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ebből következően az élettartam lejárta után ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. Vigye el egy gyűjtőpontra az elektromos és elektronikus részek újrahasznosítása céljából. A legközelebbi gyűjtőponttal kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal. Segítsen megóvni a környezetet és a természeti erőforrásokat a használt termékek újrahasznosításával. A gyermekek biztonsága érdekében, a termék leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt és rongálja meg a mosógép ajtajának záró mechanizmusát.

1.6 WEEE-irányelv betartása



A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

2 Üzembe helyezés

A termék beszerelésével kapcsolatban forduljon a legközelebbi szervizhez. Mielőtt kihívna a szervizt, olvassa el a használati útmutatót és ellenőrizze, hogy az áramforrás, a csapvíz és a vízeeresztő rendszer megfelelő-e. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon szerelőt.

	A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
	FIGYELMEZTETÉS: A termék üzembe helyezését és elektromos csatlakozásának előkészítését kizárólag az arra feljogosított szerviz szakemberével végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
	FIGYELMEZTETÉS: A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.
	Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.

2.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A gépet szilárd talajon helyezze el. Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- A mosógép és a szárítógép összes tömege (teljes töltettel és egymásra helyezve) körülbelül 180 kilogramm. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.
- A terméket úgy helyezze el, hogy a bútorok szélétől legalább 1 cm távolságra legyen.

2.2 A csomagolás eltávolítása

A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani.



2.3 A szállításhoz használt rögzítések eltávolítása

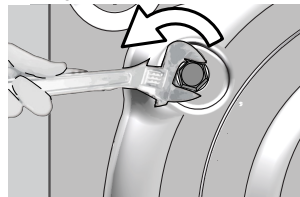


FIGYELMEZTETÉS: A csomagolás eltávolítása előtt soha ne távolítsa el a szállításhoz használt rögzítéseket.

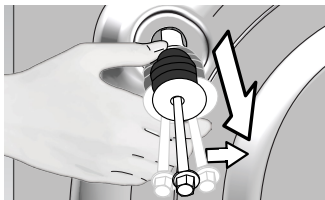


FIGYELMEZTETÉS: A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.

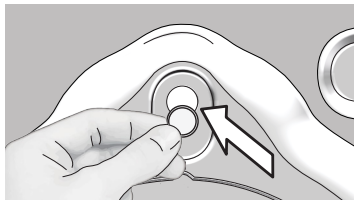
1. Egy megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg a csavarokat, amíg már kézzel is csavarhatóak.



2. Óvatos csavarásokkal távolítsa el őket.



3. A műanyag fedőket (a használati útmutatóval együtt a csomagban található) csatlakoztassa a panel hátulján lévő lyukakhoz.



A biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.



A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

2.4 Csatlakoztassa a vízellátást



A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0,1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter viznek kell átfolynia percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.



Amennyiben dupla vízbemenetes (hideg és meleg) terméket egyetlen vízbemenetesként (**hideg**) kíván használni, akkor a termék használatát megelőzően csatlakoztassa a csomagban található dugót a melegvízes bemenethez. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)

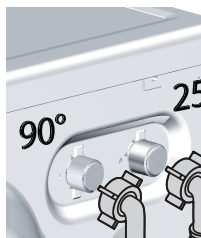


FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.



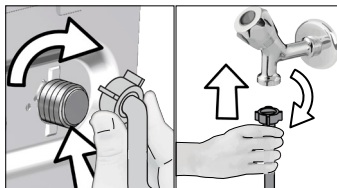
FIGYELMEZTETÉS: Az új termékhez ne használjon régi vagy használt vízbeömlő tömlőket. Az ugyanis foltos szennyeződést okozhat a mosott ruhán.

A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz. Piros tömlő (bal oldal) (max. 90 °C) a melegvízhez, kék tömlő (jobb oldal) (max. 25 °C) a hidegvízhez.



FIGYELMEZTETÉS: Üzembe helyezéskor győződjön meg róla, hogy a hideg- és melegvízes csatlakoztatások megfelelőek-e. Különben a mosás végeztével a ruhák forrók maradhatnak, illetve elkophatnak.

Húzza meg kézzel az anyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.



A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot és ellenőrizze, észlel-e szivárgást a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömitő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A szivárgások és a sérülések elkerülése érdekében tartsa elzárva a csapot, amikor a készülék nincs használatban.

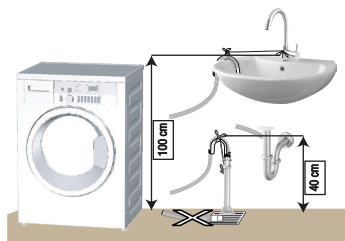
2.5 Vízelvezető csatornához való csatlakoztatás

- A tömlő végét közvetlenül a lefolyóhoz vagy a kádhoz kell csatlakoztatni.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a vízleeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást elöntheti a víz. Ezenfelül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében, továbbá az egyetlenes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében, a leeresztő tömlő végét megfelelően szorítsa meg, hogy az ne tudjon kicsúszni a helyéről.

- A tömlőt legalább 40, maximum 100 cm magasan kell csatlakoztatni.
- Amennyiben a padlóra lefektetett vagy annak közelében lévő (a padló felett kevesebb, mint 40 centi magasságban található) tömlőt megemeli, akkor a vízelvezetés nehezebbé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.

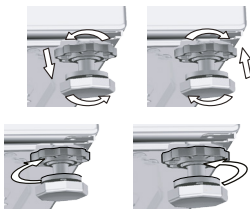


- Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyes víz visszafolyhasson a gépbe, továbbá a könnyebb leeresztés érdekében, soha ne merítse bele a tömlő végét a szennyes vízbe, illetve ne nyomja 15 cm-nél mélyebbre a leeresztő csőnkba. Ha a tömlő túl hosszú, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő nem lehet hosszabb 3,2 méternél. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsőve közötti csatlakozást megfelelően meg kell szorítani, úgy, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárojon.

2.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgési problémákat okozhat.



1. Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
2. Állítsa be a lábakat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
3. Húzza meg kézzel az anyákat.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon semmilyen szerszámot a csavarok meglazításához! Az ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

2.7 Elektromos csatlakoztatás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélküli használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- Az elektromos hálózat kábelezésének meg kell felelnie a készülék követelményeinek. Áram-védőkapcsoló (ÁVK) használata ajánlott.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltessen be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábeleket a kijelölt szerviz szakemberével cseréltesse ki.

A gép szállítása

1. Szállítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Távolítsa el a leeresztő és a vízellátás csatlakozásait.
3. Engedjen le a termékben maradt összes vizet.
4. Az eltávolítási folyamat sorrendjével ellentétes sorrendben helyezze vissza a szállításhoz használt biztonsági csavarokat.



A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyagok veszélyt jelentenek a gyermekekre. Olyan helyen tárolja azokat, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

3 Előkészítés

3.1 A mosnivaló szétválogatása

- A program kiválasztása előtt válogassa szét a ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és a megengedett víz hőmérsékleti értékek szerint.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

3.2 A ruhák előkészítése a mosáshoz

- A fémátartékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítő melltartók, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- Mosás előtt vegyen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa és kefélje ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékekben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyát mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összehajtogatás nélkül helyezze be a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzárokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.

- A „gépben mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket kizárólag a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A macacs foltokat mosás előtt kezelje a megfelelő módon. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárasztisztítótól.
- Kizárólag gépi mosáshoz használatos festékeket/ színezőket és vízkömentesítőket használjon. Minden esetben kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az angóra gyapjából készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyásztóba. Ily módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyeset, melyen liszt, mézszkőpor, tejpor stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

3.3 Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát. Lásd: „Program és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhákhoz használjon gyorsabb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha használni szeretné a gép szárító funkcióját, akkor válassza a mosási folyamat alatti leggyorsabb centrifugálási sebességet.
- A mosószer csomagolásán javasolt mennyiségnél soha ne használjon több mosószert.

3.4 Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a „Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetekben leírt útmutató szerint elvégezte-e az összes előkészítő műveletet. Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dob tisztító programot. Ha az Ön gépe esetében nincs ilyen program, kövesse a 5.2 fejezetben ismertetett eljárást.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.



A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

3.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép automatikusan a behelyezett ruha súlyának megfelelő mennyiségű vizet tölt be.



FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadottakat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ezenkívül az erős zaj és a rezgés okozhat problémákat.

3.6 A szennyes betöltése

- 1 Nyissa ki a betöltőajtót.
- 2 A ruhaneműt lazán helyezze be a gépbe.
- 3 Nyomja be az ajtót, amíg egy kattán hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál.



A betöltőajtó a program működése közben lezáródik. Az ajtó csak a program befejeződésekor nyitható ki.



FIGYELMEZTETÉS: A szennyes rossz behelyezése rezgést és erős zajt okozhat a gép belsejében.

3.7 A mosószer és az öblítőszer használata

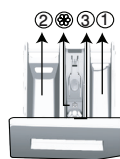


Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkömentesítő használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található gyártói utasításokat és kövesse a javasolt mennyiségekre vonatkozó útmutatót. Használjon mérőpothar, ha van.

Mosószeraadagoló fiók

A mosószeraadagoló fiók három egységből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (*) az öblítő adagolójában egy szifon is található.



Mosószér, öblítő és más tisztítószer

- A program elindítása előtt adagoljon mosószert és öblítőt.
- A program futása alatt soha ne hagyja nyitva a mosószeraadagoló fiókot!
- Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). „1”.
- Előmosást alkalmazó program használatkor soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). „1”.
- Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószér használata esetén soha ne feledje el betenni folyékony mosószér kupakot a fő mosószeraadagolóba („2” számú rekesz). „2”.

A mosószér fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószér fajtája az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag finom ruhákhoz megfelelő mosószerral mossa (folyékony mosószér, gyapjúsampon stb.).
- Sötét szőny ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- A gyapjúneműt speciális gyapjú mosószerral mossa.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag gépi mosáshoz készült mosószert használjon.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon szappanport.

Mosószéradagoló fiók beállítása

A használandó mosószér mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, a nem megfelelő öblítést, emellett még spórolhat is és kíméli a környezetet.
- Kisebbs mennyiségű és kevésbé szennyezett ruhákhoz használjon kevesebb mosószert.

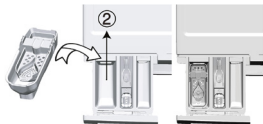
Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószéradagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltsen a (>max<) szint fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószéradagoló fiókba töltötené.

Folyékony mosószér használata, amennyiben a termék folyékony mosószér tartó adaptert is tartalmaz:

- Helyezze be a folyékony mosószér tartó adaptert a „2” számú rekeszbe.
- Ha a folyékony mosószér besűrűsödött, hígítsa fel vízzel mielőtt a rekeszbe töltötené.



Amennyiben a termék nem tartalmaz folyékony mosószér tartó adaptert is tartalmaz:

- Ne használjon folyékony mosószert előmosáshoz olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a Késleltetett indítás funkciót használja a folyékony mosószér foltot hagyhat a ruhákon. Amennyiben Késleltetett indítást kíván használni, soha ne használjon folyékony mosószert.

Gél és tablettás mosószér használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékonymosószertartó kupakot, akkor a gélt az első vízbeszívás során öntse be fő mosószertartó rekeszbe. Amennyiben a mosógép folyékonymosószertartó kupakot is tartalmaz, a mosószert ebbe a kupakba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy kapszula alakú folyékony tablettát használ, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyezni a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosórészébe („2” számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.



Előfordulhat, hogy a mosószeres rekeszbe helyezett tabletták egy része a rekeszben marad. Ha ilyen tapasztal, a következő mosások alkalmával helyezze a tablettát a szennyes közé, majd csukja be a dob alsó részét.



Tablettát vagy gélt csak előmosás nélküli programok esetén használjon.

Keményítő használata

- A folyékony keményítőt, a por alapú keményítőt vagy a ruhafestéket az öblítő rekeszébe töltsen.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

Fehéritőszér használata

- Válasszon ki egy előmosást is tartalmazó programot, majd az előmosás megkezdésekor adatojon a gépbe fehéritőszert. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe. Alternatív megoldásként olyan programot válasszon ki, ami extra öblítés funkciót tartalmaz. Az öblítés első lépése (vízbeszívás a mosószertartóból) közben adja hozzá a fehéritőszert.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében csak kevés fehéritőszert használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan a ruhákat. A fehéritőszert soha ne öntse közvetlenül a ruhákra, és ne használja színes ruhákon.
- Oxigén alapú fehéritők esetén alacsony hőmérsékletű programot válasszon.
- Az oxigén alapú fehéritőszerek mosószerekkel együtt is alkalmazhatók; igaz, ha a viszkozitása nem egyezik meg a mosószér viszkozitásával, abban az esetben előbb a mosószert töltsen be a „2” számú rekeszbe, és várja meg, amíg a gép a vízbeszívás közben beviszi a mosószert. A fehéritőt ugyanazon a rekeszen keresztül, ugyanazon vízbeszívás során adja hozzá.

Vizkőmentesítő használata

- Ha szükséges, kizárólag mosógéphez használatos vízkőmentesítőszert használjon.

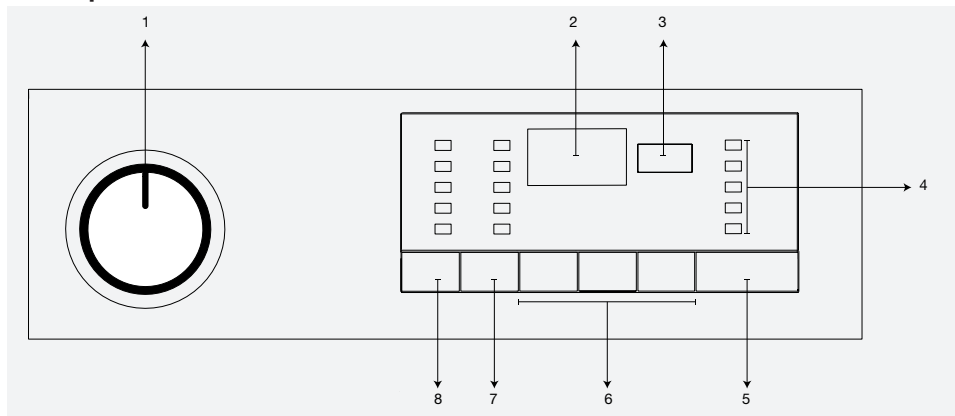
Ruhák

Világos és fehér ruhák	Színek	Sötét színek	Kényes/Gyapjú/ Selyem ruhák
(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -30 °C)

Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett	Normál szennyezettség	Enyhén szennyezett
	<p>(makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)</p>	<p>(Például, a test által a gallérokon és az ingujjakon okozott szennyeződések)</p>	<p>(Nincs látható szennyeződés.)</p>
	<p>Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>	<p>Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>	<p>Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>
<p>Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>	<p>Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>	<p>Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószeret fehérítő nélkül használja.</p>	
<p>Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.</p>	<p>Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.</p>	<p>Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.</p>	
<p>Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószer használjon. A pamut és selyem ruhákat az ilyen anyagokhoz készült, speciális mosószerrel mossa.</p>	<p>Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószer használjon. A pamut és selyem ruhákat az ilyen anyagokhoz készült, speciális mosószerrel mossa.</p>	<p>Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószer használjon. A pamut és selyem ruhákat az ilyen anyagokhoz készült, speciális mosószerrel mossa.</p>	

4 A termék üzemeltetése

4.1 Kezelőpult



1 - Programválasztó gomb (Legfelső pozíció Be/Ki)

2 - Kijelző

3 - Késleltetett indítás jelző

4 - Programjelző

5 - Start/Szünet gomb

6 - Kiegészítő funkció gombok

7 - Centrifugázás sebességszabályozó gomb

8 - Hőmérséklet beállító gomb

4.2 A gép előkészítése

1. Győződjön meg róla, hogy a tömlők megfelelően vannak-csatlakoztatva.
2. Dugja be a gép tápkábelét.
3. Fordítsa el teljesen a csapot.
4. Helyezze a gépbe a ruhákat.
5. Adagoljon mosószert és öblítőt.

4.3 Programválasztás és tippek a hatékony mosáshoz

1. Válasszon ki egy programot a mosandó ruha típusának, mennyiségének és koszoságának megfelelően (lásd: „Program és fogyasztási táblázat” és az alábbi hőmérséklet táblázat).
2. A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.

4.4 Főprogramok

Az anyag típusától függően használja az alábbi főprogramokat.

• Pamut

Pamut anyagokhoz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérnemű stb.). A ruhák erőteljes mosása egy hosszabb mosási ciklus alatt.

• Szintetikus

Szintetikus anyagokhoz ajánlott (íngek, blúzok, szintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, a Pamut programhoz képest rövidebb mosási ciklussal.

Függönyök és csipke esetében ajánlatos a „Szintetikus 40 °C” program használata, az előmosás és a gyűrődésgátló funkciók kiválasztása mellett. Mivel ezek hálás textúrája fokozza a habzást, a fátlyak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.

• Gyapjú

Gyapjú ruhákhoz ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet. Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.

4.5 Egyéb programok

Különleges esetekre különleges programok állnak rendelkezésre.



Az egyéb programok modellenként eltérőek lehetnek.

• Pamut Eco

Amennyiben a normál szennyezettségű pamut ruhákat és ágyneműket ezzel a programmal mossa, magasabb energia- és vízhatékonyság érhető el a többi pamut programhoz képest. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettől. Ha a szennyes mennyisége kisebb (pl. féltöltet vagy annál kevesebb), a program időtartama a későbbi fázisokban automatikusan lerövidül. Ebben az esetben az áram- és vízfogyasztás gazdaságosabbá válik. Ez a funkció a hátralévő időt kijelző modelleken található meg.

• BabyProtect (Babaruha program)

Ezzel a programmal anti-allergén és higiéniai mosást végezhet magas hőmérsékleten, intenzív és hosszú mosási ciklusokkal.

• Kényes ruhadarabok

Ez a program a kényes ruhaneműk mosására alkalmas. Finomabban mos a Szintetikus programhoz képest és közben centrifugázást nem használ. Olyan ruhákhoz kell használni, melyek esetében a finom mosás ajánlott.

• Kézi mosás

Ezzel a programmal moshatóak a „gépben nem mosható” címkével ellátott gyapjú- és finom ruhák. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy azok ne károsodjanak.

• Napi expressz

Ez a program az enyhén szennyes pamut ruhák gyorsmosását biztosítja.

• Szuper rövid expressz

E program segítségével kis mennyiségű, enyhén szennyezett pamut ruhanemű mosható ki rövid idő alatt. A gép a ruhákat 30 °C-on, akár 14 perc alatt kimosza.

• Sötét mosás

Ezt a programot használja sötét színű ruhák kimosásához, valamint olyan ruhák esetében, melyeknek kifakulását szeretné megelőzni. A mosás során a gép minimális mechanikai hatásnak teszi ki a ruhákat, alacsony hőmérsékleten. Kifejezetten sötét ruhákhoz való folyékony mosószer vagy gyapjúmosószer használatát javasoljuk.

• Vegyes 40 (Mix 40)

E program segítségével a pamut és a szintetikus ruhákat szétválogatás nélkül, együtt moshatja.

• Ing

Ezzel a programmal a pamut, a szintetikus és a vegyes anyagú ingek együtt moshatók.

• Divatruházat

A program „vizkóz és kevertszálás vizkóz” címkével ellátott, illetve olyan ruhanemű esetében használható, amit tanácsos kímélő programmal mosni. A program deformálódást nem okozva tisztítja meg a ruhaneműt. Pl.: blúzok ruhák, szoknyák stb.

• Sportruházat (Sports)

E program a rövid ideig viselt ruhák, így például a sportruházat mosására alkalmas. A programmal néhány darab pamut / szintetikus ruhanemű mosható.

4.6 Speciális programok

Részletes beállításokhoz válassza a következő programok valamelyikét:

• Öblítés

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Centrifugálás + Szivattyúzás

Ez a program akkor alkalmazható, ha a mosandókon további centrifugálást kívánunk elvégezni, vagy le akarjuk ereszteni a vizet a gépből.

A program kiválasztása előtt válassza ki a kívánt centrifugálási sebességet és nyomja meg a Start/Szünet gombot. A gép először leengedi a benne lévő vizet. Ezután kicentrifugálja a ruhákat a megadott sebességen, és leengedi a ruhákból kijövő vizet.

Ha csak a vizet szeretné leengedni, de nem szeretne centrifugálni, akkor válassza a Szivattyúzás+Centrifugálás programot, majd a Centrifugálás sebességbeállító gomb segítségével válassza ki a Nincs centrifugálás funkciót. Nyomja meg a Start/Szünet gombot.



Finomabb ruhák esetében használjon alacsonyabb centrifugálási sebességet.

4.7 Hőmérséklet kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor a kijelzőn megjelenik egy hőmérsékleti érték, amely az adott program esetében a megengedett legmagasabb érték.

A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja meg a Hőmérséklet beállító gombot. A hőmérséklet így fokozatosan csökkenthető.



Ha a program még nem érte el az adott melegítési fokozatot, akkor a hőmérséklet-beállításon anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

4.8 Sebesség kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugálási sebesség feltűnik a kijelzőn.

A sebesség csökkentéséhez nyomja meg a Centrifugálás sebességbeállító gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken. Ezután az adott modelltől függően a „Rinse Hold” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin” (Nincs centrifugálás) opció megjelenik a kijelzőn. Ezen opciók részletes leírását lásd a „Segédfunkció választás” c. fejezetben.



Ha a program még nem érte el a centrifugálási lépést, akkor a centrifugálási beállításon anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

Indikatív értékek a szintetikus programokhoz

	Töltő súly (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Program időtartama (perc) *	Maradék nedvességtartalom (%) ** ≤ 1000 rpm	Maradék nedvességtartalom (%) ** > 1000 rpm
Szintetikus 60	2.5	45	0.90	01:50	45	40
Szintetikus 40	2.5	45	0.42	01:40	45	40

* A program Ön által kiválasztott mosási ideje a gép kijelzőjén látható. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.

** A maradék nedvességtartalom-értékek a kiválasztott centrifugálási sebesség szerint eltérőek lehetnek.

4.9 Program- és fogyasztási táblázat

HU						Kiegészítő funkció						
Programok		Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Előmosás	Gyors mosás	Öblítés plusz	Gyűrődésgátlás	Öblítés tartás	Állatszőr eltávolítása	Hőmérséklet
Pamut Eco	60**	5	39	0.72	1600					•		40-60
	60**	2.5	32	0.63	1600					•		40-60
	40**	2.5	32	0.56	1600					•		40-60
Pamut	90	5	66	2.25	1600	•	•	•	•	•	•	Hideg-90
	60	5	66	1.45	1600	•	•	•	•	•	•	Hideg-90
	40	5	66	0.85	1600	•	•	•	•	•	•	Hideg-90
Szintetikus	60	2.5	45	0.90	800	•	•	•	•	•	•	Hideg-60
	40	2.5	45	0.42	800	•	•	•	•	•	•	Hideg-60
Napi expressz	90	5	55	1.90	1400			•		•		Hideg-90
	60	5	55	1.00	1400			•		•		Hideg-90
	30	5	55	0.20	1400			•		•		Hideg-90
Szuper rövid expressz	30	2	40	0.11	1400			•		•		Hideg-30
Sportruházat (Sports)	40	3	48	0.45	800	•	•	•	•	•		Hideg-40
Kézi mosás	20	1	30	0.15	600							20
Gyapjú	40	1.5	40	0.30	600			•		•		Hideg-40
Sötét mosás	40	2.5	58	0.45	800			*		•		Hideg-40
Ing	60	2.5	55	0.90	600	•	•	•	*	•		Hideg-60
Vegyes 40 (Mix 40)	40	3	45	0.50	800	•	•	•	•	•	•	Hideg-40
Divatruházat	40	3	45	0.55	600			•				40
Kényes ruhadarabok	20	2	43	0.23	600			•	•	•		20






• : Választható

* : Automatikus kiválasztás, nem törölhető.

** : Energia címke program (EN 60456 Ed.3)


*** : Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiséget illetően.

	** „A Pamut eco 40°C és a Pamut eco 60°C standard programok.” E programok „40°C standard pamut program” és „60°C standard pamut program” néven ismeretesek, és azokat a kezelőpulton a  szimbólumok jelölik.
	A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkeménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.
	A program mosási ideje megjelenik a gép kijelzőjén. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.
	A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek. „A segédfunkciók választhatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthat korábbi funkciókat.” „A gép centrifugázási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugázási sebességét.”

4.10 Segédfunkció kiválasztása

A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciókat. Ezenfelül a segédfunkciókat úgy is kiválaszthatja/törölheti, hogy közben a gépet nem kell leállítani. Ehhez az szükséges, hogy a gép még a segédfunkció előtti fázisban legyen. Amennyiben a segédfunkció nem választható ki vagy szakítható meg, abban az esetben a megfelelő kiegészítő funkció lámpája 3-szor felvilan.

	Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ilyen kombináció például az Előmosás és a Gyorsmosás.
	Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, amelyik összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törődik és csak a második marad aktív. Ha például először kiválasztja az Előmosás funkciót, majd ezután a Gyorsmosás funkciót, akkor az Előmosás funkció törődik, és csak a Gyorsmosás funkció marad aktív.
	Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, amelyik összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)
	A Segédfunkció gombok modellenként eltérőek lehetnek.

• Előmosás

Előmosás csak erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

	Fátylak és függönyök esetében mosószert nélküli előmosás javasolt.
--	--

• Gyors mosás

Ezt a funkciót a pamut és a szintetikus programokhoz lehet használni. Enyhén szennyezett ruhák esetében csökken a mosási idő és az öblítések száma is.

	Amikor kiválasztja ezt a funkciót, a gépet a programtáblázatban meghatározott maximális mennyiségű szennyes felével töltse meg.
--	---

• Öblítés plusz

E funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítésen túl egy másik öblítést is elvégezzen. Ily módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás személyek stb.) számára minimálisra csökkenthető a ruhákon maradó mosószert mennyisége.

• Gyűrődésgátás

E funkciónak köszönhetően a ruhák mosás közben kevésbé gyűrődnek. A gyűrődés megelőzése érdekében a dob mosáskor és centrifugázáskor egyaránt lassabban forog. A mosásra továbbá magasabb vízállás-szint mellett kerül sor.

• Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak és megelőzhető a ruhák meggyűrődése, akkor, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugázás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését. Ha a vízben tartott szennyest szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugázás sebességét, majd nyomja meg a

Start/Szünet gombot.

A program folytatódik. A vizet a gép leereszti, a ruhákat kicentrifugázza, és a program végig lefut.

• Állatszór eltávolítása


Ezzel a funkcióval hatékonyan eltávolíthatók a ruhákra tapadt állatszörök.

A funkció részét képezi az Előmosás és az Extra öblítés program. A mosás során így 30%-kal több víz kerül felhasználásra, ami elősegíti a szőrszálak eltávolítását.


	FIGYELMEZTETÉS: Ne tegyen állatokat a mosógépbe.
---	---

Késleltetett indítás

A Késleltetett indítás funkcióval a program elindítása akár 19 órával is eltolható. A késleltetett indítás 1 óras pontossággal állítható be.

	Késleltetés esetén ne használjon folyékony mosószert! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.
---	--

1. Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert stb.
2. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
3. A Késleltetett indítás gomb segítségével állítsa be a kívánt időt.
4. Nyomja meg a Start/Szünet gombot. A késleltetési idő megjelenik a kijelzőn. A késleltetett indítás kezdetét veszi. A késleltetett indítás ideje mellett a „_” szimbólum föl-le mozog.

	Az indításig hátralévő idő alatt további ruhák adhatóak a már gépben lévőkhöz.
---	--

5. A visszaszámlálás végén a kiválasztott program időtartama jelenik meg a kijelzőn. A „_” szimbólum ekkor eltűnik, és a kiválasztott program elindul.

A késleltetési idő módosítása

Ha a visszaszámlálás közben módosítani szeretné az indításig hátralévő időt:

1. Nyomja meg a Késleltetett indítás gombot. A gomb minden egyes megnyomásával az idő további 1 órával nő.
2. Ha csökkenteni szeretné a késleltetési időt, akkor nyomja meg a Késleltetett indítás gombot annyiszor, hogy a kijelzőn a kívánt idő legyen látható.

A Késleltetett indítás funkció törlése

Amennyiben a késleltetést törölni szeretné, és azonnal el szeretné indítani a gépet:

1. Állítsa a Késleltetett indítás időtartamát nullára, vagy forgassa el a Programválasztó gombot. Így a Késleltetett indítás funkció törődik. A Befejezés/Megszakítás lámpa elkezd folyamatosan villogni.
2. Ekkor válassza ki azt a programot, amit ismét el kíván indítani.
3. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.

4.11 A program elindítása

1. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.
2. A program indulását jelző programjelző lámpa felkapcsol.



Amennyiben a programválasztási folyamat során nem választ ki programot, illetve 1 percig nem nyom meg gombot, a gép Szünet üzemmódra vált, és a hőmérséklet, a centrifugázási sebesség, valamint az ajtó világításának szintje csökken. A többi fény és jelzőlámpa lekapcsol. Ha a Programválasztó gombot elforgatja, vagy ha bármelyik gombot megnyomja, akkor a fények és a jelzőlámpák ismét bekapcsolnak.



Amennyiben a mosógép nem lép át a centrifugázás lépésre, elképzelhető, hogy az Öbilitéstartás funkció aktiválva van, vagy az automatikus egyenetlen szennyes-elrendeződs érzékelő rendszer azt érzékelté, hogy a ruhák egyenetlenül vannak elrendezve a gépben.

4.12 Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



Ha a Programválasztó gombot elforgatja, miközben a Gyerekzár aktív, akkor a „Con” üzenet jelenik meg a kijelzőn. A Gyerekzár nem engedi, hogy módosítsa a programot, a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet és a segédfunkciókat.



Amennyiben a Gyerekzár aktiválva van és elforgatja a Programválasztó gombot, a korábban kiválasztott program fog folytatódni.

A gyerekzár aktiválása:

1. és 2. A Segédfunkció gombok lenyomása és nyomva tartása 3 másodpercig. Az 1. és 2. Segédfunkció gombokon a lámpák kigyulladnak, és a „C03”, „C02”, illetve a „C01” megjelenik a kijelzőn, mialatt a gombokat 3 másodpercig lenyomva tartja. Ezután a „Con” üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a gyerekzár aktiválódott. Ha a gyerekzár aktív, és közben megnyomja bármelyik gombot, vagy elforgatja a programválasztó gombot, akkor ugyanez az üzenet jelenik meg a kijelzőn. Az 1. és 2. segédfunkció gombok (melyekkel a gyerekzár kikapcsolható) lámpái 3-szor felvillannak.

A gyerekzár kikapcsolása:

Mialatt a program fut, nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az 1. és a 2. segédfunkció gombokat. Az 1. és 2. Segédfunkció gombokon a lámpák kigyulladnak, és a „C03”, „C02”, illetve a „C01” megjelenik a kijelzőn, mialatt a gombokat 3 másodpercig lenyomva tartja. Ezután a „COFF” üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a gyerekzár kikapcsol.



A fent leírt módszeren kívül a Gyerekzárát úgy is kikapcsolhatja, ha Programválasztó gombot Be / Ki állásra állítja, úgy, hogy nem működik egyik program sem, és ekkor egy másik programot választ ki.



A Gyerekzár áramkimaradás esetén, illetve a gép kihúzása esetén sem kapcsol ki magától.

4.13 A program folyamata

A folyamatban lévő program előrehaladása a Folyamatjelzőn keresztül követhető nyomon. Minden program kezdetekor a megfelelő programjelző-lámpa kigyullad, a befejezett program lámpája pedig kialszik.

A segédfunkciókat, a sebességet és a hőmérsékletet a program futása közben, annak megállítása nélkül is beállíthatja. Az elvégzendő módosítást a futó program lépés után kell elvégeznie. Amennyiben a módosítás nem kompatibilis a programmal, a megfelelő lámpa 3 alkalommal felvillan.

4.14 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely a nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

Amennyiben a gépet Szünet módra állítja, a betöltőajtó lámpája villogni kezd. A gép folyamatosan ellenőrzi a belsejében található vízszintet. Amennyiben a víz szintje megfelelő, a Betöltőajtó lámpája 1-2 percig folyamatosan világít és a betöltőajtó kinyitható.

Amennyiben a víz szintje nem megfelelő, a Betöltőajtó lámpája lekapcsol és a betöltőajtó nem nyitható ki. Amennyiben mindenképp ki szeretné nyitni a betöltőajtót, miközben a Betöltőajtó lámpája le van kapcsolva, törölnie kell az aktuális programot; lásd „Program törlése” című fejezetet.

4.15 A kiválasztások módosítása a

program elindulását követően

A gép szünet üzemmódba állítása

A program futtatása közben a gép szüneteltetéséhez a „Start/szünet” gombot kell megnyomnia. Az aktuális lépés lámpája villogni kezd, mely azt jelzi, hogy a gép szünet üzemmódba lett állítva.

Továbbá, amikor az ajtó nyithatóvá válik, az aktuális program lámpáján kívül a Betöltőajtó lámpája is folyamatosan világítani fog.

A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

Az elért programlépéstől függően, törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat; lásd a „Segédfunkciók kiválasztása” című fejezetet.

Előfordulhat, hogy a sebesség és a hőmérséklet beállításán is módosítani kell; lásd a „Centrifugázási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



Amennyiben a módosítás nem engedélyezett, a megfelelő lámpa háromszor felvillan.

Ruhák betöltése és kivétele

1. Ha a gépet szünetelési üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a „Start/Szünet” gombot. Miközben a gép szüneteltetés üzemmódban van, a megfelelő lépés lámpája villogni fog.
2. Várjon, amíg a Betöltőajtó kinyithatóvá válik.
3. Nyissa ki a Betöltőajtót és tegye be vagy vegyi ki a ruhákat.
4. Nyissa ki a Betöltőajtót.
5. Amennyiben szükséges, állítsa be a segédfunkciókat, a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet.
6. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.

4.16 Program megszakítása

A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törődik. A Befejezés / Törlés lámpa folyamatosan villogni kezd, mely azt jelzi, hogy a program törölve lett.

A szivattyú funkció 1-2 percre bekapcsol, függetlenül a program aktuális állásától, illetve attól, hogy a mosógépben van-e víz vagy nincs. Ezután a gép készen áll az új program elindítására.



A megállított program adott lépésétől függően előfordulhat, hogy az új programhoz újra fel kell töltenie a gépet mosószerrel és öblítővel.

4.17 Program vége

Ha a program lejár, az „End” felirat megjelenik a kijelzőn.

1. Várja meg, amíg az ajtó világítása folyamatosan elkezd világitani.
2. Nyomja meg a Be- / Kikapcsoló gombot a mosógép kikapcsolásához.
3. Vegye ki a ruhákat és csukja be a mosógép ajtaját. A gép készen áll a következő mosási menetre.

4.18 A gépen van „Készenléti üzemmód” is

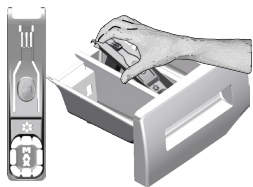
Ha a gépet bekapcsolja a Be-/kikapcsoló gombbal, és nem indít el programot, illetve nem végez semmilyen műveletet, vagy, ha a kiválasztott program lejártá után körülbelül 2 percre nem nyom meg egy gombot sem, a készülék automatikusan energiatakarékos üzemmódba vált. A jelzőlámpák fényereje lecsökken. Amennyiben a termék a program időtartamát kijelző kijelzővel is rendelkezik, az teljesen kikapcsol. A Programválasztó gomb elforgatása vagy bármely gomb megnyomása esetén a lámpák és a kijelző visszakapcsolnak. Az energiatakarékos üzemmódból történő kilépéskor a már kiválasztott dolgok megváltozhatnak. A program indítása előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztások megfelelőek-e. Ha szükséges, végezze el a beállításokat. Ez nem hiba.

5 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeresen tisztítja.

5.1 A mosószertartó fiók tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen a mosószertartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.



Az eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon.



Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a lágyító tartóreszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

2. Bő, langyos vízzel mossa ki a kádban a mosószertartó fiókot majd a szívócsövet. Tisztítás közben viseljen védőkesztyűt vagy használjon megfelelő keféket, hogy védje

a kezét a visszamaradt mosószert-maradványoktól.

3. A fenti tisztítási műveletek elvégzése után helyezze vissza a szifont a helyére és tolja lefelé az elülső részét, hogy a záró fül megfelelően rögzüljön.

5.2 A betöltőajtó és a dob tisztítása

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése - Programok című fejezetet.

Dobtisztító funkcióval nem rendelkező gépek esetén kövesse az alábbi lépéseket a dob tisztításához:

Válassza az **Additional Water (További víz)** vagy **Extra Rinse (Extra öblítés)** kiegészítő funkciót. Használjon egy előmosásn nélküli Gyapjú **programot**. Állítsa a **hőmérsékletet a dobtisztító szeren lévő ajánlott értékre, melyet a jogosult szolgáltatók is meg tudnak Önnek adni**. Futtassa le ezt a programot szennyes nélkül. A program indítása előtt tegyen egy zacskó különleges dobtisztítószeret (ennek hiányában max. 100 gramm vízkőoldót) a fő mosószertadagolóba (”2”. számú adagoló) Ha a vízkőoldó tableta formátumú, akkor tegyen egy tablettát a 2. számú mosószertadagolóba. A program végét követően szárítsa ki a dob belsejét egy tiszta rongydarabbal.



Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkőmentesítőt használjon.

Minden mosás után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a doban.



Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.



Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. A dob felületén lévő foltok megtisztításához használjon rozsdamentes acélhoz kifejlesztett tisztítószeret. Soha ne használjon fém dörzsít vagy keféket.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett és a műanyag felületekben.

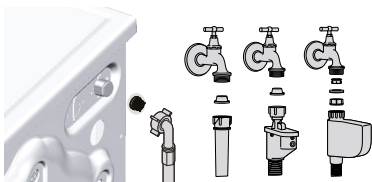
5.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

5.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömítők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződések kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



- 1 Zárja le a csapokat.
- 2 Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférhessen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Amennyiben a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
- 3 Vegye ki a bemeneti víztömítők lapos végén található szűrőket a tömitésekkel együtt, majd folyóvízben alaposan tisztítsa meg őket.
- 4 A tömitéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyére, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

5.5 Az esetlegesen visszamaradt víz leszivattyúzása és a szivattyúszűrő tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozhat és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömíődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni. Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell ereszteni a vizet.

FIGYELMEZTETÉS: A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a gép használaton kívül van, zárja el a csapot, szerelje le a vízbeömlő tömlőt és eressze le a gépben lévő vizet, elkerülendő a beszerelés helyén fennálló esetleges fagyveszélyt.

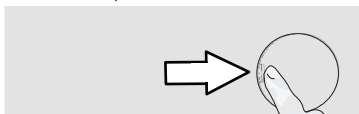
FIGYELMEZTETÉS: Minden használat után zárja el a gép vízcsapját.

A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

- 1 Húzza ki a gépet az áramtalanításához.

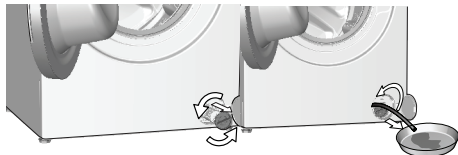
FIGYELMEZTETÉS: A gépben a víz hőmérséklete akár a 90 °C-ot is elérheti. Az égési sérülések elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

- 2 Nyissa ki a szűrősapkát.



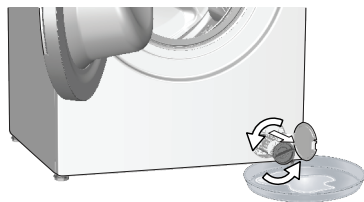
- 3 Egyes gépek vészleeresztő tömlővel vannak ellátva, míg mások nincsenek. A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

Ha a gép el van látva vészleeresztő tömlővel:



- a Húzza ki a helyéről a vészleeresztő tömlőt.
- b Helyezze a tömlő végét egy nagy edénybe. Eressze le a vizet az edénybe úgy, hogy kihúzza a tömlő végén lévő dugót. Ha az edény megtelt, zárja el a tömlőt a dugó visszahelyezésével. Az edény kiürítése után ismételje meg a fenti műveletet annyiszor, hogy a gépből teljesen kifogyjon a víz.
- c Ha végeztet a víz leeresztésével, ismét zárja el a tömlőt, majd tegye azt vissza a helyére.
- d Fordítsa el a szivattyúszűrőt annak kivételéhez.

Ha a gép nincs ellátva vészleeresztő tömlővel:



- a Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet.
- b Lazítson a szivattyú szűrőjén (az óramutató járásával ellenkező irányban), amíg a víz el nem kezd kiömleni belőle. Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet.
- c Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával.
- 4 Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövetszállaktól.
- 5 Helyezze be a szűrőt.
- 6 Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

6 Műszaki adatok

Megfelelés a Bizottság (EU) No 1061/2010 felhatalmazáson alapuló rendeletének

Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	WMY 51032 PTYB3
Névleges kapacitás (kg)	5
Energiahatékonysági osztály / A+++-tól (legmagasabb hatékonysági fok) D-ig (legalacsonyabb hatékonysági fok)	A++
Éves energiafogyasztás (kWh) ⁽¹⁾	148
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása teljes töltet esetén (kWh)	0.720
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.630
Standard 40°C fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.560
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban (W)	0.250
Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott állapotban (W)	1.000
Éves vízfogyasztás (l) ⁽²⁾	7700
Centrifuga energiahatékonysági osztály / A-tól (legmagasabb energiahatékonysági fok) G-ig (legalacsonyabb energiahatékonysági fok)	C
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1000
Fennmaradó nedvesség (%)	62
Standard pamutprogram ⁽³⁾	Pamut Eco 60°C és 40°C
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje teljes töltet esetén (min)	190
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	160
Standard 40°C fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	150
Bekapcsolva hagyott állapot időtartama (min)	N/A
Mosási/centrifugálási zajszint (dB)	59/77
Beépített	Non
Névleges kapacitás (kg)	5
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	41.5
Nettó súly (±4 kg)	55
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	1550
Fő modellkód	9213

⁽¹⁾ 220 standard mosási ciklus energiafogyasztása 60°C és 40°C fokos standard pamutprogram teljes és részöltete esetén, valamint az alacsony energiafogyasztású módok fogyasztása A tényleges energiafogyasztás a készülék felhasználásától függ.

⁽²⁾ 220 standard mosási ciklus vízfogyasztása 60°C és 40°C fokos pamutprogram teljes vagy részöltete esetén A tényleges vízfogyasztás a készülék felhasználásától függ.

⁽³⁾ A címkén és a kézikönyvben található információ a "standard 60°C fokos pamutprogram" és a "standard 40°C fokos pamutprogram" standard programokra vonatkozik és ezek a programok alkalmasak a normál szennyeződésű pamut ruhák tisztítására, továbbá az energia- és vízfogyasztást együttesen figyelembe véve ezek a programok a leghatékonyabbak.

A változtatás jogát fenntartjuk!

7 Hibaelhárítás

A program nem indul el az ajtó zárása után.

- A Start / Szünet / Megszakítás gomb nem lett megnyomva. >>> *Nyomja meg a Start / Szünet / Megszakítás gombot.

A program nem indítható vagy választható ki.

- Elképzelhető, hogy a gép önvédelmi módra kapcsolta magát valamely közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében). >>>A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törölődik. (Lásd: "Program megszakítása")

Víz van a gépben.

- A minőség-ellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. >>> Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.

A gép rázkódik vagy zajos.

- Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. >>> Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon.
- Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>> Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
- A szállításhoz használt biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> Távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat.
- Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben. >>> Helyezzen több ruhát a gépbe.
- Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben. >>> Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.
- Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.

A gép röviddel a program kezdete után megállt.

- Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> A feszültség normális szintre való visszaállítását követően a gép ismét működni fog.

A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél)

- Vízfelszíváskor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámolást.
- Melegedéskor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az automatikus egyenetlen szennyeselrendező érzékelő rendszer.
- Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

Habzik a mosószertartó.

- Túl sok mosószert tett a fiókba. >>> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.
- Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.

A program lejártá után a ruha nedves marad

- Lehet, hogy túl sok mosóport tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzáshoz vezetett, és így az automatikus habelnyelő rendszer bekapcsolt. >>> Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.
- Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az itt közölték segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a viszonteladóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

